

یادداشتہ کافی منافی و بہ نیکی سرودھی ذوقی بہ ہی

ماموتتا

مرلا محمدی چپروستہانی

ساغ کردنہ وہو پیشکھش کردنی

محمدی میر لاکریم

یادداشت‌هایی منافی و به‌نیکی سردهی فدایی به‌نی
ماموستا

مه‌لا محمدی چروستانی

ساغ‌کردنه‌وهو بیتشک‌ه‌ش‌کردنی

محمدی مه‌لا کریم

چاپخانه‌ی (الحوادث) له به‌غدا

۱۹۸۴

پیشه کی

ئەمەى پيشكەشتانى ئەكەم يادداشتەكانى سالانى سەرەتاي
ژيانى خوالى خوش بوو ماموستا مەلا محەممەدى چروستانى يەكە
يەكەك بوو لە مەلاكانى سلیمانى و لە ۱۹۶۳دا كوچى دوايى
كردوو • ماموستا ئەم يادداشتانەى لە سالانى ۱۹۵۵ - ۱۹۵۶دا لە
نەخۆشخانەى تويىسە (۱) لە بەغدا نووسيوە (۲) •

داخەكەم ماموستاي چروستانى يادداشتەكانى هەموو ژيانى خوى
نەخستوووەتە سەر كاغەز • تەنانەت ئەوەندەشى لى نەنووسيوەتەووە
هەموو ئەو ماوەيە بگريتەووە خویندنى تيا تەواوئەكاو ئەبى بە
مەلا • لە دەوروبەرى گەيشتە قوناعى خویندنى (عەبدووللا
يەزدى) (۳) يدا ئەبريەتەووە كە تىكرا نيوەى خویندنى فەقىيانە •

(۱) ناوہ رەسمى يەكەى (مستشفى الامير عبدالاله للامراض
الصدرية) بوو •

(۲) ماموستا خوى لەم يادداشتانەدا باسى ئەوەى كردووہ •

(۳) عەبدووللا يەزدى : پەراويزەكانى مەلا عەبدووللاى يەزدى يە
بە كتيبى (تەذيب المنطق) ي مەلا سەعدى تەفتازانى يەوہ لە
زانستى لوجيك (منطق) دا • دووہەمىن كتيبى لوجيكە كە
فەقىى جاران ئەيانخويند •

له گه‌ل ئه‌وه‌شا ئه‌وه‌نده‌ی بۆ ئهم ئه‌ندازه‌یه‌ی ژيانی نووسیوه ،
به‌چه‌شنی چ‌پ‌رو پ‌رو ده‌وله‌مه‌نده ، ئه‌گه‌ر هه‌ر به‌و پ‌ئی‌ودانه
پ‌رۆیشتایه تا سه‌رده‌می نووسینی ، کتییکی گه‌وره‌و شایانی له
هونه‌ری یادداشت‌نووسی کوردیدا لی ده‌رئه‌چوو له مه‌یدانی
خۆیا شان‌به‌شانی (یادداشت) ه‌که‌ی په‌ف‌یق حیلمی بوه‌ستی •

له ژيانی له‌وه‌پاشی مامۆستادا گه‌لی پ‌وو‌داوی‌وا هه‌یه
ئه‌گه‌ر ب‌ینوو‌سینایه سوودیکی زۆرمان لی‌یانه‌وه ده‌سگیر ئه‌بوو ،
وه‌کوو ئه‌و چاوپ‌یکه‌وتنه‌ی له‌گه‌ل سمایل‌خانی سمکو که کاتی
پ‌ووی‌داوه ئه‌م له پ‌زده‌ر مه‌لا بووه‌و ئه‌ویش هاتوووه بۆ ئه‌و ناوه ،
یاوه‌کوو به‌ر بۆمبای ئینگلیز که‌وتی مالی له پ‌انیه‌و سووتانی
کتیبخانه‌که‌ی و ، قوتابخانه‌دانانی له سوله‌یمانی له سالی
١٩٣٢وه‌وه تا سالی ١٩٣٦ (٤) و ، باسی ئه‌و‌ش‌تانه‌ی له‌و د‌یه‌هاتانه‌ی
شارستانی سلیمانی دیونی که به‌ناره‌زایی خۆی حوکوممه‌ت
ناردبووی پ‌ئی‌وشوینی خۆپاراستن له نه‌خۆشی پیشانی دانیش‌توانیان
بدات (٥) •

به‌لای مه‌وه ئه‌م یادداشتانه‌ی مامۆستا نرخیکی زۆری بۆ
گه‌لی سه‌ری ژيانی کولتوو‌ریمان هه‌یه • تابلۆیه‌کی چ‌ری

-
- (٤) پ‌روانه‌ره : سه‌ره‌تای دیوانی چ‌روستانی که مه‌لا یه‌حیای
ک‌ر‌ری نووسیویه (ئاماده‌کراوه بۆ چاپ) •
- (٥) ده‌سنوو‌سیکی چ‌روستانی خۆی به‌په‌راویزی پارچه
شيعرێکیه‌وه •

ژیانی فہقی یہ تسی و ژیانی کومہ لایہ تسی لادیکانو ، جوڑی
 بیر کردنہ وہی خہلکی تہو سہردہ مہیہ • بہ شیککی بایہ خداریشی
 له میژوو پئوہیہ • من پی بزائم تائیستا کہسی تر شتیکی له بارہی
 پرشانہ وہی کہی ۱۹۰۴ ہوہ لہ کوردستانی خواروودا بہ کوردی
 نہ نووسیوہ ، کہ ماموستا تہلی : «تہلین له سولہ یمانی یہ حہوت ہزارو
 حہوت سہدو کوسووری پی مردوہ» (۶) • چہردہیہ کی ژیانی
 تابووری پر له کوپرہ وہری خہلکی تہو پوژانہش پوون تہ کاتہ وہ •
 له بارہی ہونہری یشہ وہ نمونہیہ کی پہوانی بہ خشانی
 کوردی یہ ، کہ سیک نووسیویہ جگہ له بلاز کردنہ وہی چہند
 پارچہ شعیریک له «گہ لاویژ» دا پئوہندیکی تہوتوی بہ کولتووری
 نوپوہ لی نہ زانراوہ ، کہ چی له گہل تہوش - بہ ہہلسہ نگاندنی
 من - له گہل ہندی کہم و کورتی گرامہ ریشیدا ، له زور له وانہی
 تہمرو پہ خشانی کوردی تہ نووسن جواترو باشتر و پہ واتتری
 نووسیوہ •

چہند ہفتہیہک لہ مہو پیش برای بہ پیزم کاک مہلا یہ حیای
 چروستانی دیوانی شعیرہ کانی ماموستا مہلا محہمہدی باوکی
 دایہ لام کہ بہ مہبہستی لہ چاپدان نووسیویانہ تہوہ و نامادہ یان
 کردوہ ، بو تہوہی بہراوردی بکہم له گہل دہسنووسہ کہی شاعیر
 خوی تا تہ گہر ہلہیہ کم له نووسینہ وہی وشہیہ کدا دی پاستی

(۶) تیکستی ناو دوو کہ وانولکہ کان دہقی نووسراویکی ماموستا
 خویہ تی لہم یادداشتانہدا •

بکه مه وه • ئەم یادداشتانەیش لە دەفتەریکا نووسراوە تەوه لە ناو
دەسنووسەکانی دیوانە کەدا بوو • کە لە خویندەنەوهی بوومەوه
پریارم دا لەبەر ئەو پروو بەشانی باسەم کردن بێنوو سمەوه و
ئامادەیی کەم بوو چاپ • لەم بارەوه لە گەل کاک مەلا یەحیا
قسەم کردو پێکەوتین و ئەوه تا ئیستا پێشکەشتانی ئە کەم و ئومیدم
وایە بێ کەلک نەبێ بو تان و کاتیکی خوشیش بە خویندەنەوه یەوه
بەسەر بەرن •

ئەوهی بە پێوستی بزانی لێرەدا بیلیم ئەوه یە کە من ئەم
یادداشتانەم لە شیوه نووسینی مەلایانەیی کۆنەوه هیناوه تە سەر
شیوه نووسینی نوێ • ئەگەر پێکەوتی شویتیکم کردبێ
بە هەلە یەکی زەقم زانیی پراستە کەیم لە تیکستە کەدا نووسیوه و
لە پەراوێزدا تیکستە هەلە کەم دەسنیشان کردوو • لە هەندی
شوینیشدا کە هەلە کەم بە زل نەزانیوه ، وەك خۆی نووسیومه و
لە پەراوێزدا دەسنیشانم کردوو کە ئەبوو چۆن بوایە • دوور
نی یە هەندی وردە هەلە یە تریشی تیابێ لە یادم چوو بێ دەسنیشانیان
بکەم • هەندی وردە پەراوێزیشم لە شوینی پێوستدا نووسیوه •

مەمەدی مەلا کریم

۱۹۸۴-۳-۳۱

هه رچه ن ته ئریخی ویلاده تم له نووسراوی باو کما نه دیوه و ،
 له بهر بی سه لیکه یی خۆم لیم نه برسیوه ، - ئاخ ! داخی به جه رگم
 زۆر شت له دلما مه راقه که وه ختی خۆی له خزمه تیا نه برسیوه ،
 ئیسته هه روا به گری و گۆلی له دلما ماوه ته وه - ئه م ما به
 ته حقیقاتی که خۆم کردوومه له دیی ئابلاخ که [مسقط رأس]
 جیی ته وه للودمه له و که سانه ی که عه سکه ریی زه مانسی
 سه لته نه تی عه بدولحه میدیان کردووه و سالی ته وه للودم کراون به
 عه سکه رو خوینده واری به پره بت وزه بت بوون ، بۆم مه علووم بووه
 - له ته ئریخی پۆمی یه وه - که سالی ته وه للودم (۱۳۱۲)
 هه زارو سیسه دو دوا زده ی هیجری بووه (۷) • ئیسته که
 (۱۳۷۵) هه زارو سیسه دو هفتا و پینجی هیجری یه (۸) ، و ا دلّم
 پر بووه له کول و چاوم پر بووه له فرمیسکی هه سره ت و ،
 ئه سه ف بۆ گه لی شت ئه خۆم که له وه ختی خۆیا بی سه لیکه یی

(۷) ریکه وتی سالانی ۱۸۹۴ - ۱۸۹۵ ی میلادی ئه کا •

(۸) ریکه وتی ۱۹۵۵ - ۱۹۵۶ ئه کا •

بوز به سه بهب بو ئهمال كردنو نه پرسينه وهی له و باو كه عالمه
عابیده زاهیده كه زوو سییه ری له سه رم هه لگیرا و تیرم له به ری
فه یزو به ره كه تی نه خوارد .

خویندن

له بیرم ناییت كهی ده سم به خویندن كردوو . نه مه ندهم به بیره
زور منال بووم له ئابلاخ فه قی به کی باو كم له سووره تی « ألم تر
كيف فعل ربك بأصحاب الفیل » ده رسی پی ئه گوتم ، فه قیكه
لنی دام ، ده سم كرد به گریان . به كوئی گریان وه چووم بو
مانی باوه گوره م - باړ کی دایکم حاجی (۹) مه لا محمه مه د - ، بووره
فاتمه م - خوشکی دایکم - په حمه تی خودای لی بیت ، به ده م
گریانه وه هات ، فرمیس كه كانی له چاوم سړی ، لاوانمیه وه ، خوا
بیه خستیت ، وتی : ئیتر خووم ده رست پی ئه لیم ، مه چوره لای
فه قی یان . باوه گوره م حاجی مه لا محمه مه دی زه ندان - له
دی زه ندانی لای كانی كه وه مه لا بووه ، هه زره تی كاك ئه حمه د
(رحمه الله) هیناوتی بو دنی ئابلاخ به مه لایه تی - ، زوری
خوش ئه ویستم . هه تا منال بووم ، جارێك ئه چوو بو لای
زه وی به كانی كاریزی لاوه لای زه رگه ته ، دوا ی كه وتیم به

(۹) له ده سنوو سه كه دا نوو سراوه (حاج) . هه روا له هه ر
شوینتیکی تری ئه م یاددا شتانه دا ئه م وشه یه ی تیا دووباره
بووبیته وه .

گریانهوه ، هەرچهن هاواری کرد : کوپه بچۆرهوه ، بگه پیرهوه ،
 هەر دوای که وتم • به فیل بۆم ئەهات ، به شکم بترسم ، هه پام
 ئە کرد • که ئەپۆی ، دوای ئە که وتمهوه • ناخری که زانیی
 ناگه پیمهوه ، وتی : وهره ، وهره ، قورمساغ • کردیمه
 قه لاندۆشکان تا کاریزی لاوه ، به مه زه نه بیست ده قیقه ئە بیت •
 یاره بی بیه خشی •

له سالی (۱۳۱۸) ههزارو سینه دو ههژده (۱۰) - که
 سالی وه فاتی شیخ عومه ری بیاره و تهوه للودی مه لا عه بدوللای
 برامه ، خوا بهیلت - وام به بیره به واسیتهی شهرو هه رای بهینی
 نه قشمی و قادری له سوله یمانی یه ، پابواردنی باو کم له ئابلاخ
 زۆر تال و ناخۆش بوو • فه قهت به مه علوومی شیخ عومه ری
 بیاره سالی ییش وه فاتی پی فهرموو بوو له ئابلاخ بار که • دزی
 شیخانی داراغا شهویک دیواری خانوو که یان برین • هاوین
 بوو ، له حه وشه ئە نووستین • بیستمان که بو کوشتی باو کم
 ناردوو یانن (۱۱) • که ئە چنه حو جره که کتیبخانه که ئە بینن ،
 ئە ترسن ، ئە لین ، ئیمه چۆن ساحیبی ئەم کتیب و قورئانانه
 بکوژین ؟ تالانیان کردین • هه رچی (۱۲) نوین وه پیخه ف و قاپو

(۱۰) پیکه وتی ۱۹۰۰ - ۱۹۰۱ ئە کا •

(۱۱) ئە بوو (بو کوشتی باو کمیان ناردوون) بووایه •

(۱۲) له ده سنووسه که ی چروستانی خۆیدا (به پینووسی نوی) :

هه چی • هه روا له گه لی شوینی تریش و له وشه ی (هه رچهن) یشا •

(له مه وپاش : له ده سنووسه که دا) •

قاچاخ و خورج و بوخچه و نهوی که لکی پتو بیت ، خه تا لیاس و
کهوشی باو کم که شه و داینا بوو ، هه موویان گرد کرد بووه و (۱۲)
ساف له ساف تالانیان کردین • دزه کان چوار بوون • وام به پیره
ئاخری مه علووم بوو که کین و له کوین • هه رچهن خه لق به باو کمیان
وت که به پهی سه ری یه وه بجیت گوئی نه دایی • ئاخری له ئابلاخ
باری کرد چوو بو هه له بجه •

باو کم له دئی ئابلاخ ته نها موده پریس بوو • باپیرم
ئیمام و خه تیب بوو • ئابلاخی ئیعتقادیان به باو کم زور بوو ،
زورینان له لا گه وره و به حورمهت بوو ، خزمه تیان زور ته کرد ،
وه له قسهی دهرنه شه چوون • که باپیرم وه فاتی کرد ئابلاخی به
ئیمامه تی خالم مه لاهه سه ن ، په حمه تی خوای لی بیت ، پازی و
قانع نه بوون • باو کم له مز گهوت به جزووری هه موو پیاوه کان که
کار به دهست بوون و ماقوول ، کلاوی خوی کرده سهر خالم و
میزه ری خوی به سه ری یه وه به ست و له وه ختی نویترا خوی
قامه تی بو کردو پیشی خست و ئیقتیدای پی کرد • ئیتر ئابلاخی هیچ
ئیتیرازیان نه ماو به ئیمامه تی خالم قه ناعه تیان کرد •

مه لا حسهینی ئابلاخی ، خوا لئی خوشن بیت ، گپرایه وه
وتی : عه زیزی گول خه ندان خوا لئی خوشن بیت - کوپی
عه بدولر په حمانه • عه بدولر په حمانی باو کی له عه ره فهی جه ژنی
قوربانان ، له بهینی ئابلاخ و سوله یمانی یا ، حه مه رهش تفه نگیکی

(۱۳) له ده سنوو سه که دا : 'کرد کرد بووه و •

پئوه ئه ئیت ئه یکوژیت به زولم • عهزیز له سکی دایکیا ئه بیت •
 من و عهزیز یا له یهك ههفته یا له یهك مانگا له دایك بووین ، وهك
 له دایکم بیسووه ، پهحمه تی خوا ی لی بیت - عهزیز زۆر
 نهخۆش و هیلاك بوو ، به ئومییدی نه ماین • چونکه ئاقانه ی پاش
 باوکی بوو (١٤) ، زۆرمان پهروش بوو • زنان شین و شه پۆریان له سه ر
 کرد • خوا عه فووی کات کاکم مهحموودی حه مه صالح وتی :
 حه سین بگه ره مامۆستا مه لا عه بدولپه حیم ، بزانه نایه ئیت •
 چه وه خته ؟ نیوه شه و ، ئهنگوسته چاو ، قوړو چلپاوو ، باران
 ئه باریت • که ی که م ، ئیسته که م • وتم : کاکه ، مامۆستا
 زه حه ته به م شه وه تاریکه قوړو چلپاوو بگاته ئیره • وتی :
 ده خله بجۆ • من چیم کرد ؟ که ریکم هینا ، کورتانم لی کرد ،
 لبادیکی پاکم دووقه د کرد دام به سه ریا ، له سه ر لباده که یشه وه
 به رمالیکی به نوێژم پیا دا • که ره که م دایه پیش خۆم • له ده رگای
 مالی مامۆستم دا ، خۆی به خه به ربوو ، هاته ده ره وه ، وتی : ئه وه
 کئی یه ؟ حاله که م تی گه یان • وتی : ئه نجا مه لا حه سین من چون
 ئه گه مه مالی ئیوه به م باران و قوړو چلپاوو ؟ وتم : قوربان ! که رم
 هیناوو ، پس نابیت • لبادو به رمالم به سه را داوه • ده رگای
 کرده وه ، هاته ده ره وه • قه ده ری مات بوو • له پاشا (١٥) وتی :
 مه لا حه سین ئه م که ره هیی کئی یه ؟ درۆم پئی نه کرا • وتم : قوربان

(١٤) له ده سنووسه که دا : بووم •

(١٥) له ده سنووسه که دا : له پاش •

هیی مالی تهوپره حمانه • وتی : بابه من چۆن سواری کهری
 مالی هه تیو تهیم ؟ هه رچهن هاوارم کرد فائیده ی نه بوو • چاکی کرد
 به لادا ، خۆی هه لکرد • که وشه کانی به دهسته وه گرت ، وتی :
 پشم که وه • خۆلاسه گه یشتینه هه وشه ی ئیمه ، له پشمه وه زوو
 خه به رمدا که ژنان لاجن ، مامۆستا هات • دوور که وتنه وه •
 سویندی به قورئان خوارد له گه ل مامۆستا گه یشته ژووره وه
 له راست سه ری کوپه دانیشته ، فهورهن بی ته مه دوغای به سه را
 بخوینتی ، کوپه چاوی هه له ئناو به به ره که تی پی وپووزی (۱۶)
 ته وه وه خوای تهعالا شیفای دا که هیچ به ئومیدی نه بووین • من
 سه رگوزه شته ی مه لا حسه نیم زۆر به کورتی نووسی بو ته مه که
 درۆی تیدا نه بی •

حاجی نه مینی حاجی قادر خوا بیه خشیت - ته گه رچی ئاخری
 ژیا نی به باشی نه پوویی و (۱۷) له داخی کوپه گه لی (۱۸) بی حه یاو
 بی ئیتاعه ی خۆی ، خۆی گوشت ، ته ماما خوا ئیشه ل لا ته بیه خشیت و
 به کرده وه یه کی باش نه جاتی ته دات چونکه خزمه تی بوو ،
 پروو خوش بوو •

که شیرکو کوفرت له گه لدا نه هات ئاسانه لای خوا پزگاری و خه لات

-
- (۱۶) له ده سنووسه که دا : پی و پوزه • له م شوینانه دا (پی و
 قوومی) ته وترتی نه ک (پی و پووزی) •
 (۱۷) له ده سنووسه که دا بر گه ی (نه) دوو جار نووسراوه •
 (۱۸) له ده سنووسه که دا : گورگه لی •

عەزابی موئەمین لە خوا زیاد ناکات

گوناه بەخشینی رەحمەتە ئەیکات

حاجی ئەمین گێرایەووە : زەوی یە کمان کێلابوو بو شکار تەهی
گەنمە بە هارە بو مامۆستا • زەوی یە کە لە بەر ئاوبارە دا بوو
لە بەینی سنووری ئابلاخ و کانی گۆمەو ، نیزاعی لە سەر بوو •
کوێخا سالحی کانی گۆمە مەنعی داچاندنی زەوی یە ئە کردو خۆی
جووتی ناردە سەر دایانچاند بە بە هارە • ئیمەیش گەردبووینەووە کە
بچین مەنعی بکەین ، مامۆستا نە یهیشت ، هەرچەن ئیسرارمان
کرد وتی خۆتان ماندوو مە کەن ، ئەم حەقە خوا ئە یسینت •
ئیمەیش لە بەر دلی ئەو وازمان هینا • سویندی خوارد وتی بە هارە ی
کوێخا سالح پوا ، هاتە دەرەووە ، وەک تەرزى شووتی و کالەك
بلاو بوووە بە ئەرز ، لە ئەرز راست نە بوووە ، لاسکی نە کرد ،
گولی لی پەیدا نە بوو ، چەن جار سویندی خوارد وتی ئیمە سەرمان
سوور مابوو ، زانیمان ئەمە سیرپێکی خوایی یە کە غەدری کوێخا
سالحی لە مامۆستا قوبوول نە کرد •

لە باوگم بیستوووە فەرمووی حاجی عارەبی ئابلاخی چونکە
نێسبەتی بە شیخانی سولەیمانی یە بوو حەزی لە من نە دە کردو
چەن جار جێیوی بەو فەقی یانە ئەدا کە ئە چوون بو پاتبەو زۆر جار
بو یان ئە گێرامەووە کە غەیبەت و باسی منی بە خراپە ئە کرد ، گویم
نە ئە دایی و فەقی یان شکاتیان لی ئە کرد لای من ، ئە موت گوئی
مە دە نئی • جارێک پیاویکی ئابلاخی لە سەر شکار تە کەم ئە بیت کە

ئابلاخی له بهر ئاوباره دا له خوار سه رچاره وه بو یان دا چاند بووم •
 حاجی عاره ب ، خوا عه فووی کات ، به سواری له سه رچاره وه
 دیت ، له پیاوه که نه پرسیت : کورپه نه وه چی نه کهیت ؟ نه لئی :
 نه م شکارته یه ی ماموستامه لا عه بدولرپه حیم ئاونه ده م • بینه که ی له
 ده س نه سینیت ، چه ند بیلکی لئی نه دات نه لئی : نه مه له بهر مه لا
 لیت نه ده م و به سواری به ناو شکارته که دا (۱۹) نه پروات • پیاوه که که
 دیته وه ئابلاخ به نه وعیک بو باو کمی نه گیریته وه ، فهرمووی
 کاری کرد له دلیم ، زور ئیشی پی گه شت ، نه ک له بهر
 شکارته که ، له بهر پیاوه که • هه لسام به عه زم و قه سدی نه وه که
 له حق ته عالا بپاریمه وه و دو عای قه هری خودای لئی بکه م • هه ر
 به ونیازه چووم بو کانپی پیاوان ، ده سنوئیرم ششت و دوو پرکه هت
 نوئیری (صلاة الحاجه) م کرد • که سه لام دایه وه ، هه ر به وفکره
 ده ستم بو دو عا هه لبری • فهوره ن هات به دلما با دو عای ئیسلاخی
 بکه م • وتم : یاره بیی نه م پیاوه ئوممه تی پیغه مبه ره (صلی الله
 علیه وسلم) ، بوغزی نه م پیاوه ده رحق به من که له عوله ماو
 وه ره سه ی په سوولوللام (صلی الله علیه وسلم) بو دینی
 زه ره ره • یاره بیی نه م بوغزو عه داوه ته ی ته بدیل بکه یت به
 ئیخلاسو مه حه بهت • فهرمووی : وه لالا گه شتمه ماله وه ،
 وایزانم که فهرمووی زوری پی نه چوو حاجی عاره ب په یدا بوو
 هاته ماله وه ، ده ستی ماچ کردم ، پارایه وه ئیقراری کرد به قوسووری

(۱۹) له ده سنووسه که دا : شکارته که •

خۆی ، وتی عهفوم بکه تۆبه بێت ئیتر ناماقوولی دهرحهق به خۆت و
 فهقیته کهم] لهوهودوا ئهبی به موخلیس و موحبیبی باوکم ،
 ههتا بوو به نهقشی و تههمهسسوکی به حاجی شیخ ئهینی خال
 کرد] • باوکم فهرمووی : که حاجی عارهب بهوحاله پارایهوهو
 پهشیمان بووهوه ، پیموت : عارهب ! خوا بهقوربانی ههزرهتی
 پهسوولهلالات کات بهخوا بهنیازی دوغای قههری (۲۰) بووم که
 لهخوا داواکهکم ، ئاخری لهبهرخاتری پیغممههر (صلی الله
 علیه وسلم) که ئوممهتی ئهویت ، گوپییم به دوغای ئیسلاخ و
 مهحهبهته • له سالی (۱۳۴۲) ههزارو سیسه دو چل و دوو (۲۱) که
 له سهردهشتهوه چووم بو بیارهو هاتمهوه ، خالم ، خوا عهفووی
 کات ، له ئابلاخ گلی دامهوه • تهوسهفهره چل و دوو پوژم پی چوو •
 له ئابلاخ بووم ، حاجی عارهب ، خوا عهفووی کات ، دهعهوتی
 کردم بو مالهوه • بهنهینی خۆم و خۆی بووین • ئهویش ئهم
 حیکایهتهی موفهسههل بو گپرامهوه • تهماشای دهم و چاویم
 کرد دیار بوو زۆر به مهحجوبی ئهگپرایهوه • ئیشهلالا تهفسیلی
 ئهوسهفهره له جیگای خویا دیت •

مهدرسهی ئابلاخ زۆر عومده بووه (۲۲) • فهقیی باشی

(۲۰) واته : قههرو رقگرتنی پیغممههر له حاجی عارهب • له

دهسنووسه کهدا : قههرم • ئهشگونجی (قههرت) بی ، واته :

قارلی گرتنت • به ههرحال (قههرم) ههلهیه •

(۲۱) ریکهوتی ۱۹۲۳ - ۱۹۲۴ ئهکا •

(۲۲) ئهبوو (بوو) بووایه •

تېدا بوو ، وەك مەلا قادری مەلا مۆمن ، حاجی مەلا یۆسفی
گە بەیی ، مەلا عەزیزی یاخی یان • من دەورەى ئاخیریم بە حەسأل
بە بیرە ، زۆر قەلە بەلغ بوو •

باوكم فەرمووی كە ئەووەل جار چوومە ئابلاخو پەمەزان
هاتو فەقیم نەبوو ، ویستم كتیبی مینهاجی نەووەوی بنووسمەووە ،
چونكە مینهاجە چاپەكان جیگای حاشیە لی نووسینی نەبوو •
ئەووەل پۆژی پەمەزان دەستم بە نووسینەووەی كرد ، پۆژی دوو
جزووم ئەنووسی یەووە • پێش جەژن هەر چوار پوبەكەم
تەواو كرد (۲۳) • وەكوو خووی لە ئاخیری پوبەكیەووە (۲۴)
نووسیویە (۲۵) لە ۱۳۰۲ (۲۶) بوو •

فەرمووی كاك ئەحمەد (رحمە اللە) بانگی كردم فەرمووی
تۆ كتیبت نی یە ، وەرە من (۱۶) شازدە تیغ بەندت بو ئەنووسم ،
بیتەرە بو دەشتی دزەیی بو ت بفرۆشن ، پارە كەى بە بە كتیب •
(۱۶) تیغ بەندی بو نووسیم ، ناردم بو دزەیی ، فرۆشتیان ،
پارە كەیان هینایەووە • تەسادوف حاجی مەلا محەممەدی
باپیرم ئەچیت بو حەج ، پارە كە بەوا ئەنیریت بوی ئەدات بە
كتیب : شیروانی حاشیەى توحفەى ئینووحەجەر (۸) جەلد ،

-
- (۲۳) لە دەسنووسە كەدا : تەواو كر •
 - (۲۴) لە دەسنووسە كەدا : پوبەكیە •
 - (۲۵) لە دەسنووسە كەدا : نووسیوی •
 - (۲۶) پێكەوتی ۱۸۸۴ - ۱۸۸۵ ئەكا •

فه تاوای کوبرای ئینوچه جهر (٤) جهلد ، باجووری حاشیهی
(فتح القریب) (٢) جهلدو ، چهند کتییی تر به وپاره یه کراون .
په حمه تی خویان لی بیت .

ئابلاخی له هاوینا بو جومعه کردن نه چوون بو سوله یمانی یه .
به بیرم دیت جار جار باو کم که نه چوو بو جومعه ، له گه ل خویا
نه بیردم بو شار ، له پاش جومعه کردن نه بیردم بو مزگه وتان .
جاریک پاش جومعه چووین بو خانه قای حاجی مهلا عه لی مهلا
وه سمان . له حوجره ی فه قی یان دانیشتبووین ، به حال به بیرمه
کولویه ک شه کرو پیاله یه ک چایان له به رده م دانام ، وتیان :
کامیانت ده ویت ؟ نه مزانی نه وه یان شه کره ، شه کرم دیوو ، نه ماما چام
نه دیوو و نه میستوو . ده سم برد شه کره کم هه لگرت ، وتم :
نه مه مه نه ویت ، نه وه م ناویت . وتیان : ده نه وه یش بو تو . نه مویرا
ده سی بو بهرم ، یم پیکه نین . ناخری بو یان ساردنه کردمه وه (٢٧)
خواردمه وه . نه مه نه وه ل چا بوو که دیومه و خواردوو مه ته وه .

فه قی ئابلاخ که جومعان نه چوون بو سوله یمانی یه جار
جار له شار ده عوه ت نه کران . شه وی درهنگ نه هاتنه وه بو
ئابلاخ . له باو کم بیستوو فه رموو جاریک فه قیکان پاش
جومعه ده عوه ت کرابوون . شه و درهنگ که دینه وه تووشی
زابتیک نه بن سه رخوش و مه ست ، لی نه دن ، چه رمه سه ره یه کی

(٢٧) نه بوو (کردمه وه) بوایه .

زۆرى ئەدەن ، بەجىي ئەھيلن • مەلا قادرى مەلا مۆمن ئەگەپرېتەو •
 سەرى ، دەسس ئەكا بە باخەليا (۲۸) ، ئەو پارەيەي پىي ئەبىت
 لىي ئەسەيتت و بەعزى شتومەكىشى لىي ئەسەيتى • ھەرچەن
 فەقىكانى پەقىقى مەنى ئەكەن گوئىيان ناداتى زابتەكە پرووت
 ئەكاتەو • دېنەو بو ئابلاخ • باوكم فەرمووي بو سبەينى كە نۆرە
 دەرسى مەلا قادر ھات ناردم بەدوایا كە بىت بو دەرس • بە
 وەحدەتى خوا لەگەل ھات و دانىشت ژانىكى زۆر بەشىدەت
 كەوتە سەرم كە تاقەتى تەماشای كىيىم نەما • وتم : مەلا قادر
 پرۆرەو سەرم زۆر ژان ئەكات • بو سبەينى لە ئەو لەو ناردم بەدوایا
 چونكە دوینى دەرسى نەخویندبوو و ژانى سەرىشم نەمابوو • كە
 ھاتە حوجرە دەسبەجى سەرم دەستى كردهو بە ژان ، تاقەتم نەما ،
 وتم : مەلا قادر سەرم ژان ئەكات • دىسان بى دەرس پویشتەو •
 پرۆزى سىھەم دىسان بەونەو • ئەو سى پرۆزە كە دەھاتە سەرم
 دەرس خویندن ، سەرم دەسى ئەكرد بە ژان ، كە ئەپۆي ژانەكە
 دەفع ئەبوو • پرۆزى سىھەم وتى : ئەو بوچى كە من دىم بو دەرس ،
 تو سەرت ژان ئەكات ؟ وتم : نازانم • ئەمە بى سىر نىيە ،
 چىت كردهو ؟ وتى : ھىچم نەكردو • تەحقیقاتم لە فەقىكان كەرد ،
 مەسئەلەي زابتەكەيان بو گىرامەو كە شەوى شەممە لىيان داو •
 مەلا قادر پرووتى كردهو • ئەنجا حوكم لىي كەرد ئەبىي بچىت ئەو
 زابتە بدۆزىتەو چىت لىي سەندو • بىدەيتەو • وتى : تو تەماتە

(۲۸) لە دەسنووسە كەدا : باخەليان •

سهرم به فه تارەت بەدەیت ، بەخوا ئەپرۆم و ئەمە ناکەم • بوخچە و ئەسبایی پێچایەووە (٢٩) پرۆیشت • باوکم ، خوا لێی خوش بییت ، ئەم سەرگوزەشتەییە زۆر بە عەجایەبی ئەگیرایەووە ، خۆم لێم بیستوووە سویندنی لەسەر ئەخوارد •

فەقیی ئابلاخ بو زەخیرە ی زستان که عاده تی فەقیی سوله یمانی یەو ئەترافیەتی هەر (دەقنە) پاتەبی ئابلاخان کردوووە • ئەو وەندەیان زەخیرە داووە بی یان گەلیکی زیاد بوووە • حەتا لە باوکم بیستوووە فەرمووی فەقیی ئابلاخ لە ئاخری بەھارا ئەو وەندەیان ساوەر مابوو یەك باریان لێ بردە شار ، تۆزیک گرانی بوو فرۆشتیان • بەمەزەننە فەرمووی حۆقەیان دا بە شەش بیچوو و دەقنە ی پرۆیان نە کردوووە ، بە نۆرە ئابلاخی بە حۆقە و دوو حۆقە پرۆیان داوونئ • حەتا لە باوکم بیستوووە ئابلاخی زۆر جار ئەیانگیرایەووە که حاجی ئەمینە پەش بوووە ، خوا عەفووی کات ، نۆرە ی پرۆنی فەقیی ئەگاتە سەر ، پێی ئەلین مامە حاجی بەخوا نۆرە ت گەشتوووە تە سەر ، پرۆنمان نەماووە • ئەلێت : تەماتانە لە گەل ئایشی بەشە پرمان دەن - ژنە کە ی ناوی حاجی ژنە عایشە بوووە - • ئەنجا چی بکەین ؟ بی شەر ئەم پرۆنە زەحمەتە • لە پاشا ئەلێت : باوکم تە دبیریکم کردوووە ، ها ئەمە دوو مەجیدی ، ئەچم لە مالهووە دائەنیشم ، بە فەقییە کە دوو مەجیدی یە کە بنیرن ، بلین مامە حاجی فەقیکان ئەم دوو مەجیدی یە یان ناردوووە ، پرۆنمان پێی بفرۆشە • ئەمما کۆرە

(٢٩) لە دەسنووسە کە دا : پێچایەو •

مه جیدی یه کان پیش خەن و بە دەستەووە (۳۰) ئاشکرای کەن و نیشانی
 نایشینی بەن • لە پیشا باسی پۆن نە کەیت حەتتا مه جیدی یه کانی
 نیشان ئە دەیت • فەقیکان بە تەدبیری حاجی ئەمین ئە کەن وە کو ئەو
 تەدبیری بۆ کردبوون • حاجی ژن پرزە بلیس (۳۱) ئە بیت ، ئە لێ :
 پۆنمان کوا ؟ - خوا عەفووی کات مه شهوور بوو بە پەزێل -
 مامە حاجی ئە لێ : نازانم ، نایشینی ئە زانیت • لە پاشا ئە لیت : ئاە
 وە لالا پارەمان ئە ویت ، ئافرەت خۆ تۆ پۆن هەر ئە فرۆشیت و
 پارەشمان پێویستە بۆ فلان شت ، نە وە لالا با بە فەقیکانی بفرۆشین •
 حاجی ژن قەناعەت ئە کا ، هیزە پۆن دینی یا حۆقە یەك یا دوو حۆقە
 پۆنیان بۆ ئە کیشینی • حاجی پرجائە کا لە حاجی ژن ، ئە لیت ئافرەت دە
 تۆیش بەشی قبولی یه کیان بۆ بخەرە سەر وە کو خەلق ، ئاخەر ئەم
 پارە یه هینی موسولمانیکی وەك منە بە خیر داویە بە فەقیکان • بە
 هەزار حال بە قەدەر ئەنگوتکە هەویریکی زیاد ئە خاتە سەر و لە قسە ی
 حاجی تێ ناگات • ئەم قسە یه زۆر باس کراوہ •

باوکم کە ئابلاخی بە جی هیشت چوو بۆ تەرەفی هەلەبجە ،
 خانوو یه کی تازە ی لە ئابلاخ دروست کردبوو زۆر گەورە بوو ،
 پرای سپاردبوو کە چەن فەقیریکی تیا دانیشن و خزمەتی بکەن
 نە پرووخت • لە پاشا یه کێی لە هەمەو مندکان ، نازانم بە ئاغایەتی یا
 بە چەن رعیک ، مالی دیتە ئابلاخ ، خانوو یه کی وای دەس نا کە ویت کە

(۳۰) لە دەسنووسە کە دا : بە دەستەووە

(۳۱) لە دەسنووسە کە دا : پرزە بلیس

تیدا بجه ویته وه • فه قیره کان دهرئه کات و له خانووه که ی ئیمه دا
 دائه نیشیت • له پاش گه لی سال له کتییکی خالدا کاغه زیکم دی خه تی
 باو کم بوو ، نووسیووی له پارچه یه کی بچکۆله له کاغهزه ئاغزه
 جگهره ته نکه زبره که ی که جار ان پیش سه فهر بهر ئه یانبری بو
 ئاغزه جگهره ، بو ئه وه همه وه منده که له خانووه که مانا به زور
 دانیشتبوو ، نووسیووی به هه ره شه و گوپه شه به فارسی
 مه زموونه که ی ئه مه بوو : تو که بی پرسی خاوند خانوو به هوی
 سه رکه شی و گه وره یی و ده سه لاتیکی دنیا یوه له خانووی ئیمه دا
 دانیشه توویت ، بزانه که یه قین ده سه لاتی بزورگانی دین
 به ره و ژوو ورتره له ده سه لاتی تو • به گه یشتی ئه م کاغهزه ئه وه
 خانووه (۲۲) چۆل که و بیده ره وه (۳۳) به فه قیره کان و ئه گهر وا
 نه که یت و به قسم نه که یت (باخبر باش که سر میشکند دیوارش)
 یه عنی وریابه له خۆت چونکه دیواری خانووه که سه ر ئه شکینی •
 کاغهزه که م زور له لا سه یربوو ، له خالم پرسی ، وتی : له گه ل
 کاغهزه که ی پی گه یی ترس و ده هشت سواری بوو (۳۴) ، نه یوئرا
 شه وی تیا پوژ کاته وه ، چۆلی کرد •

باو کم بوو به موده پرسی مه جید به گی وه سمان پاشا - خوا
 عه فوو یان کات - له دئی پریس که جه نووی هه له بجه که وتوو ،

-
- (۳۲) له ده سنووسه که دا : ئه وه خانووه که •
 - (۳۳) له ده سنووسه که دا : بیده ره وه •
 - (۳۴) له ده سنووسه که دا ئه م (بوو) هی ناته واوه •

ته قريبه ن يهك سه عاتهر پي (٣٥) ته بيت • و سمان پاشا موده پيسي
 خوي ته بيت له مز گوتى پاشا له هه له بجه و مه سره فو پيويستى
 مز گوت و موده پيس و گوزهرانى فه قى مه درسه له سه ر پاشا
 ته بيت • خانمى حه رهمى - خوا عه فووى كات - مز گوتى خوي
 ته بيت مه شهوور به مز گوتى خانم ، مه سره فو پيويستى مز گوت و
 موده پيس و فه قى كانى هه موو له سه ر خانم ته بيت ، مه ساريف و گوزهرانى
 موده پيس و مه درسه و فه قى يانى دى پريسش له سه ر مه جيد به گ
 ته بيت • ئىتر پاتبه كردن ، عاده تى جى يان ، نابيت • منال بووم
 نازانم جومعه و جومعه زه خيره له هه له بجه و ته هات بو پيس يا
 مانگه و مانگ و ، نان و چيشتى فه قى له مالى مه لا ته كرا • ده فه يهك
 و ابزانم ناردنى زه خيره له هه له بجه و ته ئخير ته بيت ، فه قى پيس
 مه جبوورهن چهن پوژيک پاتبه ي ناودى ته كهن • له و پوژانهدا كه
 باو كم بو جومعه ته چيت بو هه له بجه ، پاش نوئىرى جومعه بو ته و
 مه وزووعه ته چيت بو لاي مه جيد به گ • به حاله به بيره من نه چوومه
 زوورى ديوه خان ، له به ره يوانى باله خانه كه سه يرى حه وشه و دام و
 ده ستگام ته كرد ، باباره سوولى بده نى ، خوا به په حمه تى خوي
 دا پو شيت ، فه قى بوو له خزمه تيا بوو بو لاي مه جيد به گ (٣٦) •
 باباره سوول گيپرايه (٣٧) : ماموستا له خوسووسى ته ئخير نه خستى
 زه خيره بو فه قى يانى پيس له گه ل مه جيد به گ قسه يان هيناو برد •

(٣٥) له ده سنووسه كه دا : پي

(٣٦) له ده سنووسه كه دا (به گ) كه به هه له له بير چووه •

(٣٧) له ده سنووسه كه دا : گيپراوه •

موددەيەك قسە كرا • منیش دانیشتووم گویم گرتووہ ، ئاخیری
 • مامۆستا بە مەجید بەگی وت : میرم ، میرم ! ئەوہی پئی ناوایت •
 • ئەگەر پیاوایت ، وەك وەسمان پاشا • ئەگەر ژنیت ، وەك خانم •
 • ئەگەر نە پیاوایت نە ژنیت ، مەلاو فەقی بەخۆپراییی دەس خەپرە
 • مەكە • باباپرەسوول وتی : كە مامۆستا ئەم قسەيەہی كرد من زۆر
 ترسام و دلّم پراچەنی • ئاخیری مەجید بەگ وتی : بەلئی بەسەر چاوم
 مامۆستا ئەگەر لەمەولا زەخیرە ناردن هیچ تەئخیر بوو بزانه نە
 پیاوم نە ژنم •

ئەوی بەراستی ھەر خوای خۆی ناسی
 لە میرو ئاغا نابئی ھەراسی

ئەوی خوانەناس رووی لە دنیاہ
 مارمیلکەہی لەلا وەك ئەژدەہایە

ئاخیری باوكم لە پریس زۆر نەمایەوہ • شیخ مارفی نیرگسەچار ،
 خوا بە پەحمەتی خۆی شادی کات ، نەقلی کرد بو نیرگسەچار •
 شیخ مارف ، خوا عەفووی کات زۆر موخلیس و خزمەتگوزاری
 باوكم بوو ، خەلیفەہی شیخ عومەری بیارە بوو و مەلاو فەقی پەرسەت
 بوو ، لە شارەزوورا موخلیسی زۆر بوو •

لە سەرگوزەشتەہی نیرگسەچار ئەوی بەبیرمە فەقی زۆر
 نیا بوو • فەقی یەك شیخ پەسوولی ناو بوو ، منی نارد بو لای
 فەقی یەکی تر بو کتیییک یا بو شتیکی تر • كە چووم پاسپاردەكەم
 پئی گەیان ، وتی بچۆ بلی پەسوول گووی خوارد [پەسوول بە

فروستاده ئەلین و من عەقلم پئی نەدەشکا] • چوومەووە لای شیخ
 پەسوول ، وتم : بەخوا وتی شیخ پەسوول گووی خوارد • وتی :
 کورپە وای نەوتوووە ، پەنگە وتی پەسوول گووی خوارد • وتم :
 نە ، هەر وای وت • فەقیکان قاقا دەستیان کرد بە پیکەنین •
 هەلکەوتیکی (۳۸) سەیر بوو •

فەقیکان گەلی سێ شەممەو جومعە ئەچوونە سەر چەمی
 تانجەرۆ بو مەلە کردن • سوختە ییکیان بوو خەلقى سنە بوو ، دەستی
 چەپی نەبوو ، خەتکی فارسی زۆر خۆشی بوو ، وریاو زرینگ
 بوو ، ناوە گەیم لەبەر چوووەتوو • جامی ئەخویند • فەقیکان مەلەیان
 ئەزانی ، ئەو فەقی سەنەیی یە نەیتەزانی و حەزی ئەکرد فیر بییت •
 جاریکیان کوولە کە ئاویکیان لە گەل خویانا هینا بوئەمە کە فەقیکە پئی
 فیری مەلە کردن بییت • فەقیکە کوولە کە کەی ئەگرت بەدەستەووە
 مەلە پئی ئەکردو قاجی پائەووەشاند ، بەسەر ئاوە کەدا هات وچووی
 ئەکرد ، ئەمما نەیتەویرا توخونی جینگای قوول بییت (۳۹) • دەمی دەمی
 بەونەووە هەتا پراھات • جاریک بە کوولە کە کەووە پرووی کردە (۴۰)
 نیرەووی ئاو ، خەریک بوو بگەرپتەووە نەیتوانی ، ترساو دیهشەت
 گرتی ، ئاویش بە شەپۆل بردی بەولاووە ، ئاخیری کوولە کە لە
 دەستی بەرەللا بوو و نوقم بوو وەک بەردی بن گۆم • کوولە کەیش

(۳۸) لە دەسنوووسە کەدا : هەرگەوتیکی •
 (۳۹) ئەلین (توخونی ئەکەوئی) نەک (توخونی ئەبئی) •
 (۴۰) لە دەسنوووسە کەدا : پروو کردە •

ئاۋ بردى • فەقى مەلەوانە كانيان (۴۱) بەجارتى خۇيان فرېدايە ناۋ
 ئاۋ ، بەمەلە (۴۲) پۈۋيان كۈردە (۴۳) ئەۋ شوئىنەي (۴۴) كە فەقىكەي تيا
 نوقم بوۋ و پەلە پەليان پى كەۋت • وا منىش لەدوورەۋە (۴۵)
 پراۋەستاوم سەيرىان ئەكەم ، بەمەزەننە (۲۰) بىست خوتوۋە زياتر
 بەژىر ئاۋا پۈۋىي ، تەسادوف توۋشى قەدى دارىك ئەبىت ، لەژىر
 ئاۋەۋە دارە ئەگرىت و پيا ھەئە گەپرىت • دارە كە لقو پۈۋىي
 بەدەرەۋە بوۋ ، لەپرىكا سەر كەۋت ، خۇي بە دارە كەۋە قايم كۈردبوۋ ،
 نيۋەي لەشى لەناۋ ئاۋە كەدا بوۋ ، لە پشتىنە بەرەۋژوۋرى بەدەرەۋە
 بوۋ ، توند دارە كەي گۈرتبوۋ ، شكلىكى سەيرى بوۋ •

ۋە توۋ مەيموۋنى لۆتى چۆن لەبەر ترسى پلارىكا

ۋە يا كىكى بەرەۋدوۋاي نابى سەك ھەلچى (۴۶) بە دارىكا

ئەۋەندە ئاۋ چوۋبوۋە سىكەۋە بەھال قسەي بو ئەكراۋ
 لەۋھالەدا ھاۋارى ئەكۈردە فەقىكان : كۈرە كۈيلە كە •• كۈيلە كە ••
 ئاۋ بردى ، بىگەنى (۴۷) • بە لەھجەي سەنەي يانە • كۈۋلە كە

(۴۱) لە دەسنووسە كەدا : مەلەوانە كەيان •

(۴۲) لە دەسنووسە كەدا : بەمە •

(۴۳) لە دەسنووسە كەدا : پۈۋى كۈردە •

(۴۴) لە دەسنووسە كەدا : ئە شوئىنەي •

(۴۵) لە دەسنووسە كەدا : لەدوورە •

(۴۶) لە دەسنووسە كەدا : ھەلچى •

(۴۷) دوو پرستەي (ئاۋ بردى ، بىگەنى) لە دەسنووسە كەدا لـ

پەراۋىزەۋە نووسراۋن ، لەگەل وشەيە كى (ئەتوت) و

وشەيە كى تر كە بۆم نەخوئىنرايەۋە •

دوور گهوتبووه ، ئيشارەتى ئەكرد : كوپە فەقئكان ! بگەنە
 كويلە كە كە • فەقئكان خەمى ئەويان بوو ، ئەو خەمى خۆى نەبوو ،
 خەمى كوولە كە كەى بوو • فەقئكان قاقا دەستيان كردد بە پئكەننن ،
 سەربەقور پئى پئئە كەنى • پئىيان ئەوت : سا چونكە تۆ خەمى
 كوولە كە تە خەمى خۆت نى يە ، ئەبئى هەر بەوئووە بئت • ئاخىرى
 لەپاش قەدرئى فئشە گائتە چوون بەمەلە نەجاتيان دا ، تا موددە يەك
 پئكەننن لەسەر ئەم قسە يەى گۆجە بوو • وا ئئستە من كە ئەينووسم
 بە پئكەنننەو ئەينووسم ، تئمسالى واقئعە كە دئتە بەرچاوم •

بە هارى ئەوسالە كە لە نەر گسە جار بووئن فەقئى هەلە بجهو
 عەبابە يلى و پرىس و بياوئلە زۆر قەلە بائغ بوون هاتن بو نەر گسە جار
 بەمە قسە دى سەيرانى كەزى (٤٨) زمانكو • منال بووم ، بە بئرم
 نى يە ، لەسەر مەسره فو دەعوەتى شئخ مارف بوو يا بە نەوعئكى تر
 بوو ، وام بە بئره كە پەنجاشەست فەقئى ئەبوون • كەزى زمانكو
 لەوبەر سئروانە ، لە نەر گسە جارەو بە نئو سەعات ئەگەنە سئروان ،
 ئەپەرنەو ، لە شەمئرانەو بۆى ئەچن • بەهار بوو ، ئەرغەوان
 سوور ، سئروان هاتبوو ، مالمال ، كلاوئى ئەكرد • من و مەلا
 يەحئاي برام ، خوا عەفووى كات ، لەگەل ئەو فەقئى يانە بووئن ،
 چووئن بو ئەو سەيرانە • حەقئقە تەن زۆر خۆش بوو ، خواردن (٤٩)
 لە گوشت و برنج و شەكرو چائى و پئوئستى سەيران بە تەواوى

• (٤٨) لە دەسنووسە كەدا : كەزى

• (٤٩) لە دەسنووسە كەدا : خوادن

له گه لیان بوو • فه قبی شاخه وانیان له گهل بوو • که گه یشینه
 سیروان ، له بواره پانه وه له پشت عه ره به کان که بواریکی زور پانه و
 مه سافهی ئه م به رو ئه و به ری ئاوه که زوره ، په پینه وه • فه قیکان به
 که له کی قامیش و کونده په پینه وه • ئه ممان من شکیلی په پینه وه م له
 بهر چاو ماوه : پیاویکی که له گه ت که ئه یناسیم کردیمه قه لاندوشکان ،
 جله کانی خوی خسته دهر پیکهی ، له سه ر سه ری قایمی کرد ، له
 بن ده ستیه وه هه ردوو پانی منی به خویه وه شه ته کدا ، دهستی چه پی
 منی به دهستی چه پی گرت ، وتی هیچ مه تر سه ، خوت قایم بگره ،
 قه دبر پویی هه تا گه یشته نیره وه ی ئاو • له ناوه پراستی سیروان
 پی له ئه رز برپا ، به دهستی پراست مه له ی ئه کرد ، به پی مه له •
 جار جار ئاو ئه گه یشته دم چه نا گهی ، پفی ئه کرد له ئاوه که و زور به
 منی ئه وت خوت قایم بگره • دهستی پراستم به په ته که ی سه ری ه وه بوو ،
 هه ر ئه یوت دهس به ر نه دهیت ، دهستم نه گریت • به مه زه ننه له پاش
 دوو سی ده قیقه یه ک (۵۰) پی گه یشته وه ئه رز • ماشائه لالا ئه دوت
 به سه ر ئه رزا بی په رواو بی باک ئه پروات • په پانمی ه وه • زوری له سه ر
 نه پوین ، چووینه شه میران • چهن که سیکی شه میرانی بو

(۵۰) چروستانی له سه ره تادا ئه م پرسته یه ی به م جووره نووسیوه :
 «مه زه ننه دوو سی ده قیقه یه ک» • پاشان که ههستی به
 ناته واوی پرسته که کردوو ، له پاش (مه زه ننه) وه (له پاش) یکی
 له سه ره وه بو نووسیوه ، له پاش (ده قیقه یه ک) یش
 (پی چوو) یه کی نووسیوه • به لام دیاره واش پرسته که هه ر
 نادرسته ، ئه بوو (به مه زه ننه له پاش دوو سی ده قیقه یه ک) یا
 (به مه زه ننه دوو سی ده قیقه یه کی پی چوو) بوایه • ئیمه
 به جووری یه که ممان نووسی یه وه •

شاره زایی و شاخه وانی له گه‌ل فه قیکان هاتن و (۵۱) ئەسبایی لازمه یان
 هینا • له ویوه چووینه بناری که ژێ زمانکو ، سه رکانی و ئاوێک ،
 دهشتیکی سه وزو شین ئە پروانی به سه ر گه‌لی مه‌مله که تا ، به شایی و
 یاری و سه یران پرایان بوارد • ته‌فسیلی پرابواردنم به بیر نه‌ماوه ، چونکه
 دوو سێ سال پێش پشانه‌وه بوو • ئە مه‌نده ئە زانم ته‌شوی یان هینابوو ،
 شاخه وانیان له گه‌ل بوو به شاخا هه‌لگه‌ پرابوون ، بریبوو یان ،
 هه‌نگوینیکی زۆریان ده‌ره‌هینابوو کردبوویانه ته‌شته‌وه ، ئە وه‌نده زۆر
 بوو فه‌قی و قه‌له‌بالغه که لی یان بێزرا بوو نه‌یان ته‌خواردو ، فه‌قی
 بلاو ته‌بوونه‌وه به و شاخانه‌دا گز و گیای به‌هاری خواردنیان ئە هیناو
 داری وشکی سووته‌نی یان ئە هینا زه‌لام زه‌لام ، شه‌و ئاگریان ئە سووتان •
 ئە بوو ئینسان ده‌خوتوه یا زیاتر له‌ دووره‌وه دانیشیت ، داری و
 گه‌وره‌یان ئە خسته سه‌ر ! سه‌یرانیکی غه‌جایب و خوش بوو ، نازانم
 چهن شه‌و له‌وی مانه‌وه • که گه‌ پراینه‌وه به که له‌ک په‌ریمه‌وه •

لام وایه سال وه‌رنه‌سوورپایه‌وه شیخ ماری باو کمی برده
 ئە حمه‌د برنده ، چونکه نه‌رگسه‌ جار ئاوی کهم بوو و له‌ خوسووسی
 مه‌درسه‌وه ناودیوه بی و یسه‌ت و ته‌لان و ناخوش بوو • ئە ماما
 ئە حمه‌د برنده ده‌شت و ئاودارو به‌ویسه‌ت بوو • نازانم (مه‌ته
 ه‌وغنی) (۵۲) یا (مه‌تنی ئونمووز ه‌ج) م^(۵۳) ئە خویند ، شیخ ماری ،

(۵۱) له ده‌سنووسه‌ که‌دا : هاتو •

(۵۲) یه‌کیکه له‌ کتێبه سه‌ره‌تایی یه‌کانی نه‌حو که فه‌قی جارن
 ئە یان خویند •

(۵۳) ئە مێش هه‌ر له‌ کتێبه سه‌ره‌تایی یه‌کانی نه‌حوه •

خوا عه فووی کات ، چهن ده رسیکی پی و تم • باو کم له نه حمه دبرنده
 فهقی یه کی زووی بوو ، وه موته مادی خه ریکی ته دریس بوو •
 نازانم چهند له نه حمه دبرنده ماینه وه ، نه وه نده نه زانم له به رده می
 ته کیه و حوجره ی فهقی یاندا حه وزی بوو ناوی له شاخه که وه به
 جوگه له بو نه هات ، چهن مایکی غه وارهی لی بوو ، ناوه که به پسی
 نه هات بو حه وزه که • فهقی یه چوو بو ته حقیقات ، ته ماشای کرد بوو
 ژنیکی نه و ماله غه وارانه په رۆگوو و سیالی پسی پی یه له بناوانی
 جوگه له که دا نه شووات و جینگه یش له وانه نه بوو ژنان پرووی تی که ن •
 فهقیکه جنیو به ژنه که نه دات ، سیاله کانی فری نه دات ، مه نجه لیکي
 پی نه بیت مه نجه له که ی توور هه نه دات به سه ره و ژیره دا
 غل نه بیته وه • ژنه که نه م حاله بو پیاوه کان - که که ره پیاو (۵۴)
 بوون - نه گیر پته وه • به تفهنگ و ده مانچه و داره وه ژنو پساویان
 هاتنه سه ر فهقیکان ، بوو به جهنگی مه غلوو به - پوژه که ی
 قه ره وه سی تیا کورژا - • پیاوه کان باو کیکي چه ته ول و دوو سی
 کوری بوون • فهقیکان که وایان زانی خو یان ناماده کرد به دارو
 خه نجه ره وه (۵۵) بو شهر کردن ، یه ک تیلایان دا به گازی پشتی
 باو که که دا خستیانه چالیکه وه ، دوو سی فهقی تی به ربوون • لیدان و
 پیادان له ته ره فهینه وه ، شهلم کویرم ناپاریزم ، دهس پی کرا • ژنان

(۵۴) نه شگونجی به (که ره پیاو) ی بخوینینه وه ، وه ک نه لین
 • (که ره کورد)

(۵۵) له ده سنروسه که دا : خه نجه ره •

به تیلآوه هاتبوون ، کوپیکیان کنه باوکه کهی^(۵۶) به و حاله دی
 دهستی دایه ده مانچه که بینئ به یه کیك له فه قیکانه وه . له به رده می
 مالی تیمه دا بوو ، باوه ژنم^(۵۷) - خوا عه فووی کات - بوورزای
 باو کم بوو ، دهست و برد په لاماری تیلآیه ک ته دات ، له گه ل کوپه دهس
 هه لدینته وه تیلآ که ته دات به باسکیا ، کردی به خرخال ، ده مانچه
 له ولآوه کهوت ، کوپ له م لاوه . ده مانچه کهی به^(۵۸) به رد شکان .
 برای گه و ره که ته مهی دی تفه نگیکی حسکه ی پی بوو ، مهلا
 ته حمه دی مهلا قادر مه شهوور به مهلا ته حمه دی
 فازل ، پشتی لی بوو ، تفه نگه کهی نا به گازی پشتی مهلا
 ته حمه ده وه^(۵۹) گری ناگر له سهر که واو که وای به ربوو . مهلا
 ته حمه د پرووی کرده کابرا ، هه لات . مهلا ته حمه د به ره و دوا
 ته نیت ، پروو ته کاته ناودی . شه په که بیس بوو . مهلا ته حمه د
 کوته کیکی سهرزلی سهرخری به دهسته وه ته بیت ، هه لیره هه له وی
 ته نیشیته سهری ، ناخری له هه وشه ی مالی ناغا ته یگاتی ، کابرا که
 ته زانی له دهس مهلا ته حمه د پرزگاری نابیت ، ته گاته بن توویه ک ،
 لقیك له تووه داده په پینئ به هه موو هیزی خوی ته دات به بنا گوئی
 مهلا ته حمه دا ، ته لیت یا په سووله لآا به نه جاتی حق . مهلا ته حمه د
 ته یوت بریسکه له چاومه وه هات و گویم کاس بوو ، ته نجا دهستم

(۵۶) له ده سنووسه کهدا : باوه که کهی .

(۵۷) له ده سنووسه کهدا : باوه ژنیم بوو .

(۵۸) ته م (به) یه له ده سنووسه کهدا نی یه ، به لام پتویسته .

(۵۹) له ده سنووسه کهدا : مهلا ته حمه ده .

هه لېږي ، منیش و تم یا پده سووله لالا نوره گورزی خو مه ، تنها يهك
 كوتك ئه دا به تهوقی سه ریا ، كابرا و كه ته پراح له وئی ئه كه وئی (٦٠)
 نه ئیسته مردووه نه پار ، يهك ده لاقه ئه خاته كاسه سه ری • ئه منسا
 مه لا ئه حمه د گالته نه بوو ها ، پاله وان بوو • مه لا ئه حمه دی مه لا
 قادر ئابلاخی بوو ، له گه ل خالم مه لا حه سن پیکه وه شیري
 خوارد بوو • به ینی کاری زورخانه ی کرد بوو ، زور به قووه ت بوو ،
 چونكه گوله بهندی كاكه ئه حمه دی پتوه بوو پشتی به زه بری گوله كه
 سوور هه لگه پابوو و هیچی تر • له م واقعیه یه شیخ مارف له
 ئه حمه د برنده نه بوو • نازانم باوكم به هوی ئه م شه په وه بو لای كئی
 چوو ، له پئی ئه گات به شیخ مارف ، ئه یگیر پته وه • ئه وشه وه ئه و
 ماله له ترسا به و بریندارو كه له لایانه وه باریان کرد • بو سبه ینی
 چووینه سه ر ماله كه ی ، به عزی قاپو قاجاخه شكاو نه بی هیچی (٦١)
 نیا نه ما بوو • نازانم ئه و فیله ته نه كه مه لا ئه حمه د لئی دا ما یا مرد •
 وایزانم باوكم كه ئه حمه د برنده ی جی هیشت سه به بی هه ر ئه م
 شه په بوو •

سه ره تای پرشانه وه په یدا بوو كه له سالی ١٣٢٢ (٦٢) بوو •
 وایزانم ئاخری بیستویه ك په یدا بوو و بیست و دووی برده سه ر •
 كوشتاریکی زوربه ی کرد ، حه تا ئه ئین له سوله یمانی یه
 حه وت هه زارو حه وت سه دو كو سووری پئی مردووه • واقعیه و

(٦٠) له ده سنووسه كه دا : ئه كه ی •

(٦١) ئه م (هیچی) یه له ده سنووسه كه دا نه بوو ، به لام پتویسته •

(٦٢) پیکه وتی ١٩٠٤ - ١٩٠٥ ئه كا •

کوشتاری پشانه‌وه کتییی سه‌ربه‌خۆو ته‌حقیقاتی تاممه‌ی ته‌ویت •
 نازانم (٦٣) ته‌خمه‌د به‌گی پ‌یشینی چۆن له‌گه‌ل باوکما موخابه‌ره‌یان
 که‌وته به‌ینه‌وه ، ولاغی نارد به‌دوای باوکما نه‌قلی کرد بۆ پ‌یشین که
 حوجزه‌وه ده‌درسه‌ی بۆ دروست کات و فه‌قیی بۆ پ‌اگریت • پشانه‌وه
 زوربه‌ی سه‌ندو بلاو بووه‌وه به‌دنیا دا • وایزانم سه‌بیه‌خانی ژنی
 ته‌خمه‌د به‌گ - خواعه‌فوویان کات - به‌پشانه‌وه پ‌ویشت •
 شاره‌زووری بی‌یان ته‌وت (چاوه‌قووله) • که‌س نه‌یشه‌ویرا بجی
 یاسینی نه‌خۆش بخوینیت له‌ترسا • من بی‌سه‌لیقه بووم پ‌یم خۆش بوو
 بانگم که‌ن که (٦٤) یاسینی ته‌وانه بخوینم که‌ ده‌پشانه‌وه •
 ده‌سم ته‌دایه قورئان ، له یاسین خویندنا ته‌بووم له‌سه‌ر نه‌خۆشی
 پ‌شاوه ، ه‌یی وا بوو که به‌سه‌ر نه‌خۆشه‌که‌وه ته‌گریا ، ق‌لب ها
 ته‌پشایه‌وه ، پ‌رشکی پشانه‌وه که‌ی له ده‌م و چاوم ته‌که‌وت ، ق‌یزم لی
 نه‌ده‌کرد ، عه‌ق‌لم پی نه‌ده‌شکا • که‌برای شیوه‌ن که‌ر وه‌ک ته‌پ‌راح
 له‌وی ته‌که‌وت • ئیتر دنیا زۆر عه‌جایب بوو ، که‌س به‌هیوا نه‌بوو
 شه‌و بگاته‌سه‌ی یا پ‌وژ بگاته‌ئواره • باوه‌ژنه فاتم پ‌شایه‌وه ،
 سارد بووه‌وه ، به‌مردووویان زانی ، ئاویان بۆ گه‌رم کرد ، که‌چی
 پ‌و‌حی ت‌دا ما‌بوو نه‌مرد ، خه‌له‌ست ، چهن سال ما • باوکم زستانیک
 له پ‌یشین مایه‌وه • ته‌سباییک بۆ ته‌خمه‌د به‌گ په‌یدا بوو له
 خوسووس به‌گ‌زاده‌ی جافه‌وه بوو یا له خوسووس حوکومه‌تی

 (٦٣) له ده‌سنووسه‌که‌دا لیره‌دا (چۆن) یک نووسراوه ، به‌لام زیاده ،
 چونکه له‌دواوه‌ش ه‌یه‌وه ته‌وی شویننی پ‌استی خۆیه‌تی •
 (٦٤) ته‌م (که‌) یه‌ پ‌یویست نی‌یه •

عوسمانی یه وه (٦٥) بوو که نه حمه د به گی مه جبوور کرد به فرۆشتنی

~~لهوئی مودده یه ک مایه وه مه درسه یه کی عومده و ته درسیکی~~

دیگانی و کوچی کرد بو ئیران بو تهره فی سنه • ئیتر باو کم چوو
بیاویله لای شیخ نه وه رو شیخ جه میل کورانی شیخ عومه ری بیاره ،
لهوئی مودده یه ک مایه وه مه درسه یه کی عومده و ته درسیکی
باشی بوو •

لهو بهینه دا که له بیاویله بووین ، لام وایه به نیازی ته غزی یه ی
مه لای پینجوین ، په حمه تی خوی لی بیت ، باو کم چوو بو
پینجوین • له وسه فه ره دا من و مه لایه حیای برامی له خزمه تیا برد •
له بیاره وه به هانه گهرمه له و که یمنه دا سه رکه وتین بو نه و دیو شاخی
هه ورامان به ده ربه ند که لهوئی دا پۆشتین ، نه ماما چ ده ربه ند
که لهوئی ؟ مه سافه یه کی دوورو درێر هه ردوو تهره فی شاخی به رزو ،
بیست تا سی جار نه بی بو نه م به رو نه و به ری ئاوه که به پریته وه و
جی جی پله ی سه ختی تیدایه • که له ده زبه ند نه جاتمان بوو به لای
چه پا بامان دایه وه ، گه یشتینه مه ریوان • شکله عه جایب و سهیره که ی
گولی زرێبار ده رکه وت و به لایا پۆشتین و به وله ژیر و ده ره تفییدا
چووین بو پینجوین • له وسه فه ره دا زۆر عه زایم چه شت چونکه هه ر
له بیاره وه له بی ده ستی چه یم به وره شینکه یه کی لی هاتبوو ، له بی
ده ستم وه ک پشته کیسه لی لی هاتبوو • له وله ژیر جه پراحتیک به
نه شته ر هه لدرپی وه وه کوو ده ستی شکاو به ملما به جامانه کم
هه لم ئاواسیوو • ته قریبه ن مانگیکی پی چوو نه نجا چاک بووه وه •

(٦٥) له ده سنوو سه که دا : عوسمانی یه •

خولاسه‌ی که لام چووینه پینجوین ، له مزگه‌وتی پاشا مزگه‌وته‌که‌ی
 مه‌لای پینجوین میوان بووین • له حوجره‌که‌ی مه‌لادا بووین •
 باو کم نه‌چوو بو مالی مه‌لا ، خه‌به‌ری‌دا ، جه‌نابی حه‌ره‌می مه‌لا
 ته‌شریفی هه‌ت بو حوجره ، باو کم ته‌عزیه‌ی لی کرد • باو کم
 عوزری نه‌چوونی ماله‌وه‌ی بو حه‌ره‌می مه‌لا هینایه‌وه • له‌به‌ره‌وه
 مه‌رحوومی مه‌لا سه‌غیری هه‌یه ، بو‌یه نه‌هاتمه ماله‌وه • به‌بیرم‌ماوه
 مه‌لاژن فه‌رمووی خۆم زانیم هه‌تیومان هه‌یه ، بو‌یه نه‌هاتمه ماله‌وه •
 کورانی مه‌لا، مه‌لا نه‌سه‌ده‌وه مه‌لا نه‌حه‌ده‌وه مه‌لا سدیق - خوا‌عه‌فویان
 کات - هه‌رسیکیان به‌فه‌قی‌یه‌تی له‌بانه‌بوون • مه‌لاژن فه‌رمووی
 مه‌لای پینجوین وه‌سیه‌تی کردووه که کورانی من هه‌تا ده‌رسیان لای
 مه‌لا‌عه‌بدول‌ره‌حیمی چروستانی ده‌س‌که‌و‌یت ، لای که‌سی‌تر
 نه‌خوینن • باو کم فه‌رمووی هه‌روه‌ختیک کورانی جه‌نابی مه‌لا هاتنه
 لای من ، فه‌قیم زۆر بیت یا که‌م بیت جیگه‌ی ئه‌وان هه‌ر نه‌بیت ،
 مه‌دره‌سه‌ی خو‌یان نه‌بیت و من به‌چاوی کورپی خۆم ته‌ماشایان نه‌که‌م •
 پیم‌وایه له‌وه‌ختی خو‌یا که باو کم له‌خزمه‌ت مه‌لای پینجوین
 خویندو‌یتی ، ده‌رسی به‌نه‌حه‌ده‌ ئاغای قزلجه‌زۆر وتبوو •
 به‌وه‌وناسه‌به‌ته‌وه چووینه قزلجه • نه‌حه‌ده‌ ئاغای باو کم‌ی ئیزن‌نه‌داو
 خزمه‌تکی یه‌که‌جار زۆری کرد • لام‌وایه مانگیک یا زیاتر له‌ قزلجه
 ماینه‌وه • له‌و‌ی ده‌سته‌که‌م چاک بووه‌وه ، ئینجا هاتینه‌وه پینجوین •
 کورانی مه‌لا هه‌رسیکیان هاتبوونه‌وه پینجوین ، دایکیان کاغه‌زی بو
 نووسبوون • کوره‌کان له‌ پینجوین چاویان به‌باو کم که‌وت • باو کم

پیی و تن وهختی که زانیتان له بیاویله نه قلم کرد ، زانیتان له کویم
 وهرن بوئهوئی بی پرس ، جی بی و نه بی جیگهی تیوه هر نه بیت •
 له پینجوین گه پراینه وه بو بیاویله به دهشتی (۶۶) شماره زوورا •
 لام وه هایه نه و سه فهره په نجا پوژیکمان پی چوو •

جاریکی تر دیسان که مالمان له بیاویله بوو باو کم له بیاره وه
 چوو بو لای شیخ علائه ددین (۶۷) له دوو پرووه • به که یمنه دا له
 شاخی هورامان وه به دهر بن که له ویدا پویشتین • که نه جاتمان بوو
 به لای راستا بامان دایه وه ، به قهراخی سیروانا پویشتین به بناری
 کیوینکا ، سیروان لای راستمان و کیوه که لای چه پمان کهوت •
 میقداریک پویشتین گه یشتین به عه جایی سه نعت و قودرته و
 سه توه تی باری ته عالا ک ، ئینسان ده هشته و حیره ت نه یگرت ،
 له بهینی کیوه که و سیروانا نه رزه که هه لگه پابوه وه ، شاخ و بهردو
 دارو به رزو نه وی به سه ریه کا (۶۸) پرووخابوو ، سه ره ژیر بوو بوو ،
 نه و بهردانه تویی تویی نه نجن نه نجن بوو بوون (۶۹) ، نه دوت خوری یه
 شی کراوه یا لوکه ی هه لاجی کراوه ، بهرده کانی هه موو وه ک
 تووتیا یان (۷۰) لی هاتوو هه ره سو جمکه به نه وعیک به سه ریه کا

-
- (۶۶) له ده سنوو سه که دا : به ده سستی •
 - (۶۷) له ده سنوو سه که دا له دوا ی ناوی شیخ علائه ددینه وه
 (بوو) یه که هه یه •
 - (۶۸) له ده سنوو سه که دا : به سه رییکا •
 - (۶۹) له ده سنوو سه که دا : بوو بوو •
 - (۷۰) له ده سنوو سه که دا : تووتیا ی •

تیکه ل و پیکه لی کردبوو سامدار سامی لی نه نیشته • جیگه
 جیگه ی به بهردو دارو غهیره بوو بوو به ژیره وه ، سه ری داره که
 به ده ره وه بنوو یا سه ره و ژیر بوو بوو ، بنی سه ره که وتبوو ،
 لق و بووی ژیر هه ره س که وتبوو ، تازه خه لقی هات و چوو یان پیا
 کردبوو ، پیکه گی کونی نه ما بوو ، به عاسته م شوین پی پیبواری لی
 پهیدا بوو بوو ، باو کم موته حهیر ما ، لام وایه له زه مانی فهقی یه تی یا
 نهو جیگه یه دیبوو •

زور نه پویشته گه یشتین به قه له بالغی ژنو پیاو ، نه رزیان
 هه لئه گپرایه وه و شتومه کیان ده رته هینا • باو کم فه رمووی نه مه
 له پیشا دی بوو ، مه علووم دیکه بووه به ژیر هه ره سه وه و نهو
 قه له بالغه نه هالیی دیکه نو شتومه ک ده رته هین • وادیار بوو تازه
 تووشی نهو مسیبه ته بوو بوون ، وه ختیش ناخری به هاره • هه روا
 پویشته ، که گه یشتینه راستی کوومه له که ، باو کم بو ئیستیراحه ت و
 ته ماشا کردنی نهو عه جایبه دانیشته • پیاویک له دووره وه باو کمی دی
 هات بو لاما ، به خیره اتنی کردو دانیشته • باو کم پرسی : نه مه
 چی یه ؟ وتی : قوربان ، چی بلیم و چیت بو بگپرمه وه ؟ نه مه فلان
 دی یه ، له شه وانهدا پیاویکمان شه و خه به ری نه بیتسه وه ،
 گوئی نه گریت گرمه گرمه و شریخه شریخه سه دای غه رب دیت •
 مانگه شه ویکه خوش بوو • پیاوه که به ره و ده نگه که نه پروات بو
 نه ولای دیکه وه به لای کیوه که دا ، له گرمه گرمه که سام نه یگریت ،
 زور نه ترسی • توژیکی تر نه چیته پیشه وه به ره و کیوه که ، که به دیققت

تهماشا ئەكات ، بە شەوقى مانگاشەووە كه لەدوورەووە ئەبىنى وا لـ
 بنارى كىووە كهووە وردە وردە هەرەس و جمكە (٧١) ئەرزو شاخو
 كەنەك وو دەوونو دارو بەردو بەرزو شىو بەسەرىه كا تىكەل ئەكاتو
 هەلى ئەگىر پىتەووەو هەر دىتە پىشەووە • پىاووە كه كه تى ئەكات
 هەرەسە وا وردە وردە دىتە پىشەووە بو دىكە ، هەرا ئەكاتو بە
 هەموو هىزى خۆى هاوار ئەكات : كورە ئاوايى هەرەس هات ،
 سەردەر كەن • بە هەموو سەربانە كانا بانگ ئەكاتو ئەقىر پىتە • دىكە
 بەجارى خەبەرى بوو ، حەيوانى زىندەمال و خاوخىزانىان داىه پىش
 خو بو ئەوبەرى سىروان و هىچ كەس مەردەمال و هىچى بو
 دەرنەچوو • سەبى كه پوژ بوووەو تەماشامان كرد دىكە
 هەلگە پراووەتەووەو سەرهوژىر بوو • ئىستە وا خەرىكىن شتومەك
 ئەوى مومكىن پىت لەژىر ئەرز بە پاچو قولونگ و بىل و خاكەناز
 دەرى ئەهىنىن • كابرا بەنەوعىك ئەم سنەتى خودايى يەى بو باوكم
 گىرايەووە ، تەحەبىور گرتى • لەوسەرهووە كه گەپراينەووە دىكە
 گواستبوويانەووە ئەوبەرى سىروان ، هەموو خانووويان كردبوو •
 وابزانم ناوى دىكە تفلى يە (٧٢) • كابرا لەگەلمان بەناو

(٧١) لە دەسنووسە كەدا : جمكە •

(٧٢) براى بەرپىزم شىخ ئەمىنى نەقش بەندى كه پىش چاپ
 دەسنووسى ئەم كىتەبەم پىشاندا ، لەم شوپىنەدا ئەم پەراويزەى
 لەسەر نووسىووە : «بەلى ، ناوى (تفلى) بوو • پاش ئەم
 وىران بوونە ، هەر بەوبەرى ئەو دى وىرانەووە ، لەوبەرى
 پوڤخانهووە ، پاش پرسو مەشورەت بە مەرخوومى شىخ

هه ره سه کهدا هات تا سه ر پریگای کۆن و چووین بو دوو پرووه ،
لهوی خوشمان پابوارد •

شیخ علائه ددین ، په حمه تی خوی لی بیت ، باو کمی ئیزن
نه دا ، له گه ل خوی بردی بو کویستان (۷۳) ، له پشتی سه و لاوا به
دهسته و دائیره وه هاوینان لهوی که پریان بو مالی خوی و بو خانه قای و
بو خاسسه مه نسووبان له عوله ماو خوله فاو بو فهقی ته کرد •
مه خسووس حاجی میرزا په حمه توللای تالشیی له لا بوو ، شهوی
مه شهوورو مه عرووفه به سه دای خوش و له حنی داوودی • به پراستی
وه خته بلیم ئیسته ش ئاوازه ی چریکه که ی له گویمدا ماوه ، له زه تمان
لی دی • هه تا مودده ی مانگیک هه ر له خانه قای دوو پرووه ماینه وه
هه تا مالی شیخ چوو بو کویستان • که پریکیان بو حاجی میرزا
په حمه توللای کرد بوو له سه ر بانی خانه قا • که پره که ئاگری تی به ربوو ،
بو خچه ی باو کم ده لائیل و (۷۴) فه رایزه (۷۵) ته سنیفه که ی خوی

علائه ددین (باو کمی شیخ ئەمین) دی یه کی تازه یان
دروست کرده وه هه ر به ناوی (تفلی) یه وه که ئیسته ئاوه دانه •
بیست سالیك له مه و به ریش دوو دئی تازه یان له شوینی
ئه و تفلی یه ویرانه دا به ناوی (ئه حمه دئاوا) و (پازاوا)
دروست کرد • ئیسته جاده ی سنه و مه ریوان به و شوینه دا
ئه پروات - ئەمین •

(۷۳) له ده سنووسه کهدا : کویستان •

(۷۴) ده لائیل : دلائل الخیرات ، کتیبیکه هه مووی سه له واته له
دیداری پیغه مبه ر ، خواپه رستان پاش قورئان ئه یخوینین •
(۷۵) فه رایز : فرائض ، زانستی میرات دابه ش کردن • ناوی که لی
کتیبیشه له و باسه دا •

تیدا بوو ، ده لائله که قهراخی هه موو سووتابوو و فهرائیزه که به کی که وتبوو . لهم سالانه دا ئه م حیکایه ته م گپرایه وه بو شیخ عوسمانی شیخ عه لائه ددین ، خوا دهوامی بدات ، پیکه نی و وتی : ئه وه من ئاگرم بهردایه ئه و که پره ، ئاگرم بهردایه پووشی قهراخ سه ربانی خانه قا ، پووشه کان بسووتینم ، هه رچه ن هاواریان کرد کورپه مه که گویم نه دایی ، ئاخری ئاگره که پهره ی سه ند ، چوو بو که پره که ، که پره که ی سووتان . باو کم به پوژ له و که پره دا پرایه بوارد . کورانی حاجی شیخ مسته فای سه قز شیخ حامیدو شیخ په ئووف که که چه زای شیخی زیانه ددین بوون ئه وانیش له دوو پرووه بوون ، به کومه لی له بهینی چه ن پوژیکا ئه چووین بو ئه و دیهاته ی دهشتی سه ولوا ، شهوی ئه ماینه وه . زور خووشمان پابوارد . ته قریبه ن دوو مانگمان پی چوو (۷۶) له وسه فه ره دا . وه شیخ عه لائه ددین له دوو پرووه عه جه ب دابو ده ستگاهیکی بوو . که گه پراینه وه به لای دیکه دا هاتین . دیکه له و بهر سیروان بوو . هه ر به ده ره به ند که له ویدا هاتینه وه ، به شاخی هه ورامانا هه لگه پراین ، هه ر نه ئه پرایه وه (۷۷) . له که یمنه وه هاتینه وه بیاره .

سالیکیان شیخ ئه نوه رو شیخ جه میل هاوین باریان کرد بو بیاره . مالی باو کیشم به فه قیوه له گه ل خوویان بردیان (۷۸) بو

(۷۶) له ده سنووسه که دا : پیشوو .

(۷۷) له ده سنووسه که دا : نه ئه پرایه .

(۷۸) ئه بوو ئه م پرسته به م جووره بووایه : «مالی باو کیشمیان به

فه قیوه له گه ل خوویان برد . . .

بیاره و که پریان بو کردین • پابواردنیکی خوش • زهمانی شیخ
 نه جمه ددین بوو ، زهمانیکی خوش • سه لته نه تی عه بدولحه مید
 بوو • ته ئریخه که ی نازانم ، مه علووم به سی چوار سال پیش
 عه زلی عه بدولحه مید بوو که ته ئریخه که ی ۱۳۲۶ ی هجری به (۷۹)
 پرتو و پاشا هاته بیاره ، ئیزهاری ئیخلاسی زور کرد ده رحه ق به
 بیاره • جه نابی مه لای بیاره مه لا عه بدولقادی مه رحووم له گه ل
 شیخ نه جمه ددین ، غه رقی په حمه تی خوا بن ، له سه ر تاته به ردی
 به رده می خانه قا دانشتبون • پرتو و پاشا پی به کی لای
 نه وان بوو و پی به کی له مه رقه دی شیخ عومه را بوو ، هات و چووی
 نه کرد • پرتو و پاشا داوای ته به پرپوک کی له شیخ نه جمه ددین کرد •
 ده سه سرپکی بچکوله ، شینه خومی به کانی قه دیم ، چلکن بوو بوو ،
 کرد بووی به قه دیا ، له پشتینه که ی کرده وه دای به پرتو و پاشا ،
 ماچی کرد نایه سه ر سه ری ، چهن جاریک وتی : نه مه یه
 ته به پرپوک • داوای ته به پرپوکم له شیخ حیسامه ددین کرد ، شیخ
 عه لی ته ویله - پرتو و پاشا له ته ویله وه هاتبوو - ، که چی بایی
 دووسه د لیره یه ک مال و نه شیای عه جه می به قیسه تی نایابی بو
 نارد بووم ، په ددم کرده وه ، وتم : بابا ! من داوای ئینعام و خه لات
 ناکم ، داوای ته به پرپوک نه کم • به راستی نه مه یه ته به پرپوک - به
 ده سه سره که ی نه وت - و هر ماچی نه کرد • وا دیار بوو ئیخلاسی و
 شه وقی مه قامه که و مه درسه که و شیخ نه جمه ددینی به کجار زور

(۷۹) پرنکه وتی ۱۹۰۸ نه کا •

بوو • ئىتر تەفسىلىم بەبىر نى يەو ئەم سەرگوزەشتانەى پابووردن (۸۰)
تەئرىخىيان نازانم ، بۆيە نەمنووسىو •

لەو موددەيەدا ژنىكىيان لە سنەوە بۆ شىخ نەجمەددىنى پىسارە
هېنا ، شايى و زەماوەندىكىيان كرد بە ناووبانگ بىگىرپىتەو • مال و
دەولەت و سەلتەنەت و دىيائىكى بى شومارى لە گەل بوو • قەتارىك
هېسربار ھەر جىھازى عەجايىبى لە گەل بوو • قەلەبائىكى بى شومار
بوو • سوارىكى زۆرى لە گەل بوو • ھەرچى فەقى و مەلای دەشتى
شارەزوورە ھاتبوون • ھەتتا لە سولەيمانى يەو بە عزى فەقى
ھاتبوون • ئەوەى لە ھەموو خۆشتر بوو حاجى بابا و حاجى مىرزا
پەجمەتوللاى تالشى بەسوارى لە گەل شايى كەرانا بوون بەسوارى
بەجووتەو يەكە يەكە ئەيانگوت ، ئەمما چ گوتتىك - ياخوا خوا
عەفوويان كات - • ژنە سنەيى يەكە مەحرەمىكى شىرى خى
لە گەل بوو ، دەرگەوان بوو ، فەقى يەك نازانم بۆچى ئەچىت ،
لە گەل ئەو دەرگەوانەدا ئەبى بەشەريان • ژنەكە دەرئەپەرىت ،
قەسە بە فەقىكە ئەلىت و دەنگى بەرز ئەپروات • شىخ نەجمەددىن كە
ئەوە لە ژنەكە ئەبىنى ئەينىرپتەو بۆ مالى باوكى و چىي هېسابوو
گەلىكى تىشى ئەخاتەسەر ، بەحورمەت ھەوالەى سنەى ئەكاتەو ،
لەسەر فەقى يەك يا لەسەر ئەوە كە دەنگى لە مالەو ھاتوو • تە
دەرەو دەستى لى ھەلگرت ، تەلاقى دا • شىخ نەجمەددىن زاتىكى
بەقىمەت بوو •

(۸۰) لە دەسنووسەكەدا : پابوورد •

جارڻڪ باوڪم له بياوڻله فهرمووي : حه مه ، ته تواني ئهم
 کاغهزه بهيت بو بياره بو شيخ نه جمه ددين و گورج بيتهوه ؟ وتم :
 به لي . فهرمووي : ته گهر زوو هاتيهوه ئافهريني باشت ته کم .
 کاغهزه کهي دامني ، وتي : حه مه له باسکه دريژهوه برؤ ، له
 چه مهوه مه برؤ . مل ومووش نه کهيت - لهو پرؤزانهدا له بيارهوه له
 چه مي خواجايي يهوه هاتمهوه ، پايز بوو ، له پيدا گوڙنيکي زورم
 چني يهوهو هينامهوه . له ترسي ئهوه وتي مل ومووش نه کهيت ،
 کاغهزه کهت لي نه کهويت ، فهقيانه م خسته ملم ، چاکم کرد به لادا ،
 پرؤيشتم ، زوو گه يشتمه بياره . له هوشي خانه قا پرسيم : شيخ
 له کوئي يه ؟ وتيان : ناماغه ، له ماله وه يه . موعه تهل دامام و خه فه تي
 ئافهرينه کم بوو ، پالم دا به شوڙه بي به رده مي چهوزه گوره کهوه .
 دامام ، ئه وه ندهي پي نه چوو شيخ ته شريفی هاته دهرهوه ، چهن
 که سيکي له خزمه تا بوو پالي دا به سه کوي به رده مي (۸۱) مهرقه دهوه ،
 قه له بالغ دهورهيان دا ، کاغهزيان ئه دايي . چاوي به من کهوت ،
 و ايزانم بانگي کردم ، چووم دهسم ماچ کرد . کاغهزه کم دايي ،
 دهس به جي جواب و مه زمووني کاغهزي دامني ، نازانم جي بوو . که
 دهسم ماچ کردهوه ، دهسي گرتيم ، فهرمووي - به زهرده خه نهوه - :
 حه مه له باسکه دريژهوه برؤ ، له چه مهوه مه برؤ ، مل ومووش مه که ،
 کاغهزه کهت لي نه کهوي ، عهيني عياره تي باوڪم . وتم : چاکه ،
 قوربان . به هه پراکردن هاتمهوه بو بياوڻله . نه بي به درؤ ، و ايزانم ،

(۸۱) له دهسنووسه کهدا : به ده مي .

وام به بیره به مسهرو بهوسهروه سئ سه عاتم پی چوو • که
 کاغزه کهی شیخم دا به باو کم و خویندیوه ، به ته عه ججوبه وه بو
 باو کم گیرایه وه ، وتم : باوه باوه تو لیره چیت پی وتم ، شیخ
 نه جمه ددینیش عینی قسه ی پی وتم ، وه لالا نه لئی گوئی لی بووه •
 باو کم زه رده خه نه یه کی کرد ، فهرمووی : نه نجا پو له نه وه چی یه
 بو شیخ نه جمه ددین ؟ شیخ نه جمه ددین پیاویکی گه وره یه •
 غه رقی په حمه تی خوا بیت •

باو کم له بیاویله فه قئی زور بوو • به بیرم ماوه پاش نوئری
 سبحه نیی و ته و او کردنی نه و رادو مه شغوولی وه حتی هه تا و که وتن ،
 ده رسیکی ئینو حه جهری به حه لقه نه و ته وه ، نه چوو ماله وه ، چی
 حازر بوو اییت نه یخوارد ، نه هاته وه خانه قا ده رسی نه و ته وه تا پاش
 عه سر • نه نجا نه چوو له ماله وه قورئان و ده لاییلی نه خونند • به ینیک
 نو موسته عیدی تیاوو • سوخته ش چهند که سی • نان و چیشتی
 فه قئی یان و شه کرو چایان و پلاولغی سی شه ممه و جومعه یان هه موو
 له سه ر مالی شیخ نه نوهر و شیخ جه میل بوو ، خویشان پائه بوارد •
 له فه قیکان مه لا عه لی پاشا (۸۲) تالشی و مه لا محه ممه دی ده لگه یی و
 مه لا عه بدولخالقی ته ویله یی و مه لا یوسفی سه قزی و مه لا یوسفی
 گه ورکیم به بیر ماوه ، حه ق ته عالا به په حمه تی خوی دایان گریت •
 سالتیکان فه قیکان پاشایان کرد (۸۳) ، مه لا عه لی تالشی یان کرد

(۸۲) نه بوو (پاشای) بووایه •

(۸۳) نه بوو : (پاشا پاشایان کرد) بووایه • هه روا له دیره کانی
 پاشه وه شه دا •

به پاشا • زۆر موھیم و عەجایب بوو • فەقیی بیارە و مەدرسە کانی
 ئەودەورە هاتن • جەنابی مەلای بیارە و شیخ نەجمەددین و مەحموود
 پاشای جاف و زۆر لە بەگزادەیی جاف و پیاوی گەورە گەورە حازری
 ئەو پاشایەتی یە بوون • تەختی سەلتەنەتیان بو پاشا دروست کردبوو ،
 خێوەتییکی موھیمیان لە دەشتە کەیی پشت خانەقاوہ بو ھەڵدابوو ،
 ئیحتیشام و قەلەبالیکی بی شومار بوو و ماجەرایی سەیر و عەجایب
 لەو سەیرانی پاشایەتی فەقییانەدا (٨٤) پرووی ئەدا • بەبیرم نەماوہ
 تا بنووسم • من منال بووم پری و پرووی بارە گام نەبوو ، ئەمما
 ئەیانگوت شیخ نەجمەددین و جەنابی مەلا و مەحموود پاشای جاف و
 سائیری خەلق دەستەونەزەر پراوہ ستابوون • پاشا ئەمەری فەرموو بوو
 تەنھا جەنابی مەلا لەسەر ئەرزە کە بەچۆکا ھاتبوو • ئەلین
 واریداتیکی زۆر (٨٥) لەو سەیرانەدا لە پارەو حەیوانات و بارەد
 زەخیرە و شتوہە کێ تر ئەیانھینا (٨٦) • تەفسیل و ماجەرایی ئەو
 پاشایەتی یە جزوئیکی تەواوی ئەوی ، ئەمما من چی بنووسم ، ھەر
 نەمەوێرا توخنی ئەو ھۆردوو گایە بکەوم (٨٧) • مەلا عەلی
 سەئینکی پتوہ بوو و شکل و قیافەت و قەدو بالاو سەر و کەلەییە کێ
 پتوہ بوو سامدار سامی لی ئەکردو زۆر کەم پتکەنینی ئەھات ،

(٨٤) لە دەسنووسە کەدا : فەقییان

(٨٥) ئەبوو (زۆریان) بووایە

(٨٦) ئەبوو (ئەھینا) بووایە

(٨٧) لە دەسنووسە کەدا (ببم) یکیش ھەییە • ئەمە وەك ھەلە کەیی

بەروایتی ژمارە (٣٩) یە لێرەدا راستی کردووہ تەوہ

نه يانوت چهن جاريك پاشايه تبي كردبوو • شتي عه جابيم نه بيست
نه نه واميرو ئيجرائات كه نه مري فهرمووه و نوانوو تبي ، نه ما به
مه زبووتى و پړيكو پيكي به بيرم نه ماوه تا بي يانووسم •

من له بياويله فيرى كيشانى جگهره بووم • ئيسته ئيم بووه به
تيراوئى و ماكى گولى له كوالم نايته وه • باوكم زورى ههول داو زورى
ئيدام بوئمه كه تهركى بكهم • ههتا جاريك له سهر جگهره
عه سايه كى دا به قولما باسكم شكا ، فائيدى نه بوو ، تهركم نه كرد •
وايه بوو له ترسى باوكم جگهره به ئاگره وه نه خسته گيرفانم ،
گيرفانم نه سووتا • ئيسته بهم ئاخري عومره وه كه من زه عيفو
بي قوووه تم مهراقى جگهره ش هه به شيددهت نه بي و پهره نه سينت ،
هه چهن زورانى له گهال ته گرم دهره قهتى نايه م ، نه و من نه دات
به نه رزاو زال نه بيت به سه رما • ئاخ داخه كه م ! سه د برياو كاشكى
- نه گهرچى كاشكى و ... تازه بي فائيدى به - به قسه ي باوكم
بكرداييت و نه م ملوزمه م تووشى خووم نه كرداييت ، نه گهرچى
باو كيشم له ئاخرا له سوله يمانى به فيرى جگهره بوو ، نازانم
له چى به وه فير بوو •

كوړگه ل سا ئيوه له خو وريا بن

بين ناموژگارى له پير وه رگرن

قهت نه كهن فيرى جگهره كيشان

بين ، خو تووش كهن دهره و سهر ئيشان

موبته لاي تووتن خوارو زه ليله

من كردم ، ئيوه نه يكه ن ، ده خيله !

تا مهنجی به خۆت نازانی ، کاتی
 که پیربوویت نهجا دهردت نه داتی
 بی چاره سهری خۆت که ههوهل جار
 مه یخۆ ، نهک وهختی بتکا دهرده دار
 وای دانی عومرت نه زهل هفتایه
 به جگهره کیشان شهسته و پهنجایه
 بین خۆتان لادهن لهو شتهی کهوا
 گه لیک موبته لاو داماو ههوا

باو کم دوو سال زیاتر له بیاویله مایه وه • لاموایه دئی بیاویله
 که به دهس کورانی شیخ عومه ره وه بوو ، وابزانم به ناوی خانه قای
 بیاویله وه ، که وته گیچه له وه به گزادهی جاف شه پریان تی ئالاندن •
 له وپروه وه گوزه رانی باو کم که وته کزی و گولۆلهی مه دره سه و
 فهقی که وته لیژی •

له و سه دره مه دا (٨٨) حاجی شیخ محهمه دی زه رده لیکاو ، خوا
 لی خۆش بییت ، نارد بووی بو لای باو کم و قه رارو موقاو له بیان
 برابوه وه • ولاغ و کورپی خۆی و پساوی نارد باری کردین بو
 زه رده لیکاو • له زه رده لیکاو مه دره سه یه کی عومده و موهم و فهقی
 باش و قه له بالغی بوو • ئیداره و مه سره فی فهقی به نانو پینخۆرو
 شه کرو چاوشتی تر هه موو له سه ر مالی حاجی شیخ محهمه د بوو •
 حاجی شیخ محهمه د حورمه تی باو کمی زۆر نه گرت • باباره سوولی

(٨٨) له ده سنوو سه که دا : له و سه رو ده مه دا •

بیدەنی ، پەحمەتی خوای لی بیت ، گێرایەووە : لە زەردەلیکاو
 لەخزمەت مامۆستا مەلا عەبدولپەحیم بووم ، من دەرسم ئەخویندو
 حاجی شیخ محەممەد بەدیارمانەووە دانیشتبوو • پاش دەرس ھەروا
 قسە کرا • بامی ئیدارەو گوزەران کرا • حاجی شیخ محەممەد
 فەرمووی : مامۆستا ھەتا من بمینم ئینشەللا پەکت ناکەوی • مامۆستا
 فەرمووی : بەخوا حاجی تۆیش نەمینی پەکت ناکەوی • حاجی
 پێکنی ، وتی : بەخوا پراست ئەکەیت ، وایە • باباپەسوول ئەیوت :
 جارێک مامۆستا فەرمووی بەخوا باباپەسوول زۆر ئەترسم دنیا
 زەفەرم پێ بیات • دەولەمەند بووم ، برۆم باشە ، لە زەردەلیکاو
 بارکەم • وتم : کوا مامۆستا تۆ چیت ھەیە ؟ وتی : ئەووە نی یە ،
 بەفکرم فەرمووی ، مانگایەکو چوار مەرمان ھەیە ، یادوو مانگاو
 ھەشت مەپی فەرموو - من خۆم قسەکەیی باباپەسوولم باش بەپیر
 نەماوە - • وتم : مامۆستا ، ئەووەندە کەیی بوو بە دەولەت و بەووەندە
 ئینمان پێی نالین دەولەمەند • فەرمووی : بەخوا باباپەسوول دنیا
 کەم و زۆری غەزەبە • مەقسەدی باباپەسوول بەیانی زوھدی باوکم
 بوو کە تەعەللوقی دلی کەم و زۆر بە دنیاووە نەبوو و بو دنیاو لەبەر
 خاتری دنیا تەمەلوق و مەراییی لەبەر عەبدا عەبدا نەئەکرد •

لە زەردەلیکاو کتیبی تەسریفی مەلا عەلیم (٨٩) ئەخویند •
 مەلا محەممەد ئەمینی چیچۆرانی ، خوالیی خوش بیات ، لای شیخ

(٨٩) تەسریفی مەلاعەلیی شەنۆیی ، دووھەمین کتیبی عیلمی سەرەفە
 فەقی جارانی ئەیانخویند •

بئى عەقلىن و پىقتان پى ھەلئەسىت ، بۆيە وا ئەلئىن • تۆزىك عەقلىن
 بىت • زۆريان بەسەرا دىت و ئامۆزگارىيان ئەكات • نەتىجە ،
 ئىوارەيەك كە فەقى ئەچىت بۆ تەكە بۆ نان، لەگەل دەرویش ئەبىت
 بەشەريان و لە يەكتر ئەدەن • شەو فەقىكان شتومەك و ئەسبابى
 خۆيان ئەپىچنەو • سى كەپريان بوو ئاگر بەرئەدەنە كەپرەكان و
 كۆل و بوخچە ئەدەن بەشانا بۆي دەرئەچن • لە خەو خەبەرم
 بوو وە لە ھەراو گرمەي خەلق • تەماشام كرد مەشەلى ئاگر
 ئەچى بە ھەوادا • مەدرەسە چۆل بوو ، بەتەنھا مامەو موددەيەك •
 لەپاشا حاجى شىخ مەھمەدى زەردەلىكاو بە دىدەنى شىخ حسەين
 ھات ، كە گەرايەو (۹۰) لەگەل خۆيا بردمەو بۆ زەردەلىكاو ،
 سواری بارگەكەي خۆيان كردم • ئەمە ئەوئەل فەقىيەتەم بوو •

لە زەردەلىكاو دەسم كرد بە خويندنى كىبى جامى (۹۱) • لە
 سالى (۱۳۲۶) ھەزارو سىسەدو بىست و شەشى ھىجرى (۹۲) شىخ
 سەئىدى ھەفیدو شىخ ئەھمەدى كورپى لە شارى مووسل
 شەھىدكران • ھەواي سەفەرى سولەيمانىيە كەوتە سەرم •
 چووم بوو سولەيمانىيە • لەوروزانەدا تەسادوفى عەزلى سولتان
 عەبدولھەمىدو جولووسى سولتان پەشادىم كرد • بەوموناسەبەتەو
 سەدويەك تۆپيان لە بەردەركى سەرا ئاگردا ، عەينى سەل

(۹۰) لە دەسنووسەكەدا : گەرايە •

(۹۱) جامى : الفوائد الضيائية ، شەرحى مەولانا عەبدولرەھمانى

جامىيە لەسەر كافيەي ئىبنولھاجىب لە زانستى نەھودا •

(۹۲) رىكەوتى ۱۹۰۸ ئەكا •

(۱۳۲۶) • موددە يەككى كەم لە سولەيمانى يە بووم ، چەن دەرسىنكەم
 لاي حاج سەيدە حەسەنى حەفید خويند ، خواغەفووی كات •
 گواستمەو لاي حاجى مەلا غەبدولحەمىدى سەنەبى لە مزگەوتى
 حاجى غەزىزى خەيات ، خوا لىيان خۆش بىت ، چەن دەرسىنكىشم
 لاي ئەو خويند • خالە محەممەد ئەمىن ، خوا لىيان خۆش بىت ،
 دەمىك بوو دەسى لە خويندن ھەلگرتبوو ، لە تەغەشوقى خويندنى من
 شەوقى خويندنى كەوتەسەر ، وتى : حەمەى خوشكەزام كوپرى چاك
 بە ، لە ولاتى خۆمان خويندنامان بو ناكريت ، با بەدزى يەو بەچىن بو
 فەقى يەتى • من ئەبىم بە سوختەت • وتم : كوپرە تو لە كوى
 ئەخوينىت ؟ چۆن بە بى ئابلاخ ئەتوانى پابوئىريت ؟ وتى : من لىرە
 خويندنىم پى ناكريت ، بە شەرت و قەرار بەچىن بو فەقى يەتى • ھەتا
 چوار سال سەرناكەمەو بە ئابلاخا •

تەفرەى دام • خۆمان دزى يەو • لە مزگەوتى قامىشان
 كاروانى ولاتى مەرگە ئەپوئىشت ، لە گەلىان پوئىشتىن ، چووينە
 سەرگەلوو • لەوئى جىگامان نەبوو ، چووين بو پەلكو بو لاي
 مەرحووم مەلا سەلىمان مەشھوور بە مەلا سەلىمانى ماوت • من
 جامىم ئەخويند • دەرسى پى نەوتم • موستەعىدىكى لەلا بوو ، وتى
 لاي ئەو بەخوينە • منىش بەو پازى نەبووم • خالە حەمەد ئەمىن چوو
 بو مالى مەلا بو نان • مەلا ئەحوالى ئىمەى لى پرسیبوو كە كىن و
 خەلقى كوئىن ؟ ئەوئىش وتبوو : قوربان خەلقى دىي ئابلاخىن لاي
 سولەيمانى يە • بەو مۇناسە بەتەو خەبەرى باوكمى لى پرسیبوو ،

وتبووی ئاخىر پەفېقە كەم كۆپى مەلا عەبدولپەھىمە و مېشى كۆپى
 حاجى مەلا مەھمەدم ، خالى پەفېقە كەم • خۆمان حازر كۆدبوو
 كە بېرۆين • تەماشام كۆد (۹۳) خالى ھاتەو • ئەم ماجەرايەي
 گېرايەو • زۆرى پى نەچوو ، مەلا تەشريفى ھات بۆ حوجرە ،
 دلنەوازيى كۆدم • فەرمووي من نەمناسيت ، مەپۆ خۆم دەرس
 پى ئەلېم • نەپۆيشتم • خۆي دەرسى پى ئەوتم : زۆر بەمەرحەمەت
 بوو • گەلى جار لەپاش دەرس سەرگوزەشتەي زەمانى فەقىيەتەي
 خۆي بۆ ئەگېرامەو • پۆژىك لە بەرھەيوانى مزگەوت
 قەلەبالغىك لە شىخانى پەلكۆ دانىشتبوون • موستەئىدە كەي جەنابى
 مەلايش لەناويانا بوو ، قسەي بۆ ئەكۆردن • مېشى چووم لە
 كۆنجىكەو تەماشاي كىتم ئەكۆرد • فەقىكە ئەم دوو شىعەري
 خويندەو :

الھى لست للفر دوس اھلا
 ولا اقوى على نار الجھيم
 فھب لى توبۋ واغفر ذنوبى
 فانك غافر الذنب العظیم

مەعناي بۆ بەيان كۆردن • لەپاشا وتى : ئەمە شىعەري پىغەمەرە •
 مېشى گۆي قولاغ بووم ، پىم ئەزم نەكرا • وتم : مامۆستا پىغەمەر
 شىعەري نەفەرمووەو ئەو شىعەرانە ھىي پىغەمەر نىن • موستەئىدە كە
 لىم توورپە بوو ، وتى : تۆ چۆزانىت ؟ مېشى پىكەنىم ، وتم : ئەي

(۹۳) ئە دەسنووسە كەدا (كۆرد) ھەكەي نىيە •

له سوورەتی (یس) دا نه تخویندووہ که خوا ئەفەر مویت : « و ما
علمناہ الشعر ، و ما ینبغی له » (۹۴) ؟ فەقیکە سوکووتی کرد •
خەلقە که زانی یان قسە ی منہ • فەقیکە زۆر عاجز بوو ، ئاخری
پرویشت • من و خالم ماینه وە • وای ئەزانم فەقیکە له تەریقی یا سەری
خۆی هەلگرت • له پاشا ئەم قسە خوشەم بو مەلا گیرایه وە ،
دەستی کرد بە پیکەنین •

له پاش چەن پروژیک کاکیلە یەکی مامۆستا دەستی کرد بە
زان ، فەرمووی : له گەلم وەرە ، ئەچم بو شاری مەرگە ،
کاکیلە کهم دەر ئەهینم • له خزمەتیا چووم بو مەرگە • له وئی
ئەیانوت : ئەو سەدویە ک تۆپە ی که له سوله یمانی یە هاویشتیان
بو جولووسی سولتان پەشاد ، ئیمە له مەرگە یە که یە که ئەمانژ مارد •
مامۆستا کاکیلە که ی لە بنا له دەم پوو کا له کیشانا شـکا • مەجبوور
بوو بچیت بو شاری کوویی بە مە کینه دەری بهیننی • زۆر پەریشان
بوو ، وتی : تۆ بچۆرە وە بو پەلکو ، ئەگەر مایته وە تا دیمە وە
حەقی ئەم بەینەت بو ئە که مە وە • ئەگەر تاقەتی دانیشنت نه بوو و
پرویشتی هەر موبارە که • له مەرگە وە ئەو چوو بو کوویی ، منیش
گەر امە وە بو پەلکو •

پەلکو زۆر گەرم و ناخۆش بوو • هاوین بوو ، جووین
بو تۆپزاوای لای دوو کان • چەن پروژیک له وئی مامە وە • هەوای

(۹۴) سوورەتی یاسین ، ئایەتی ۶۹ •

شاری کۆی (۹۵) کهوتە سەرم • فەقئێ مەحموودی دوو کانی که
 ئیستە لەسەر قەیاغە کە ی دوو کانه ، وتی : منیش لە گەلتان دیم •
 هەر چەن هاوارم کرد ، وتی : هەر دیم • لە چەمی دوو کان پەپینه وە ،
 شەو چووینە نزارە • لەسەر بانێ مزگەوتە که بووین ، مەلاکه
 گۆی نەداینی • خالم و فەقئێ مەحموود نان و دوایان ئەخوارد • من
 وتم : فەقئێ مەحموود من برسیم نی یە ، ماندووم • لیفە کهم (۹۶) لەو
 دوورە وە بو داخە ، با پراکشیم ئیستیراحت بکه م •
 دوور کهوتە وە • مەلاکه لە گەل خالم و فەقئێ مەحموود کهوتە قسە
 که خەلقی کۆین ؟ ئەوانیش جوابیان ئەدایە وە • ئاخیری باسی
 میان کرد ، پئی یانوت : ئەووە کۆری مەلا عەبدولپەرەجیمی
 چروستانی یە • وتی : کامیانە ؟ وتیان : محەممەدە • مەلاکه
 بە پرتا و هات بو لام ، راست بوومە وە ، موسافە حەمان کرد ،
 مەزەرە تی خواست • وتم : تۆ چۆن من ئەناسیت ؟ وتی : کۆرە ،
 بە قوربانتم بە خوا بیست جار میزت کردووە بەم ملەما ، دەسی دا بە
 بشت ملی خۆیا • وتی : تۆ هەر بە قەلاندۆشکانی منە وە بوویت •
 تۆ منال بوویت ، منیش سوخته بووم لە ئابلاخ ، وە کوو لەلە وابووم
 بو تۆ • زۆر قسە ی خوشی کرد • پاش نوێژی عیسا هیلکه و پوئیکی
 دەرخوارد دام • سبەینێ نە یهیشتم برۆم هەتا گیسکیکی بو
 سەر برین • زۆر خزمەتی کردم • که زانی یان ئەچین بو کۆی

(۹۵) لە دەسنووسە کهدا : کۆی

(۹۶) لە دەسنووسە کهدا : لیفە که

وتیان : له دوئی خه له کان و چناران هوه برۆن چونکه دهشتی کویئ
 جهردهی ههیه ، نهوه کو پرووتان بکه نهوه . ئیمه گویمان نه دانئ ،
 به که لکه سماقا سه رکه وتین چووینه نهودیو . به پریگای دهشتا
 پرویشتن ، هه رسیکمان به ناشاره زایی که وتینه دهشتی کویئ ، به رهو
 کویئ پرویشتن له سهر ته رتیات و ناویشانی که خهلق پیمانان
 گوتبوو .

گه رمایه ، دهشتیکی پان و دوورو درئژ . نزیك بووینه وه له
 نیوه پرۆ . خالم وتی : ها ها ته ماشا ، همهی خوشکه زام ، واسئ
 تهنه گچی له شاخه که وه بوومان هاته خواره وه ، بریسکهی
 تهنه که یان دیاره . که ته ماشام کرد (۹۷) به چاوم کردن ، لابه لایی
 نه هاته پیشه وه که به ره و پیریمان بدن . هه ی پیمان لی کرد .
 فهقی مه حموود به کی که وت . یه کیکمان بوخچه که مان لی وه رگرت .
 یه کیکمان لیفه که . کلاشه که مان پی دا که ن . دامانه پیش خوومان .
 به گورگه لوقه و رهوت ئیمه نه پرویشتن . جهرده کان تاویان نه داو
 تینان نه دایه خویمان بمانگه نی ، تا نیوه پرۆ لای دا . دوو سهعات زیاتر
 ئیمه له گه ل جهرده دا موقابه له و به ره ره کانیمان بوو . نه وان گورج
 برۆیشتنایی (۹۸) ، ئیمه یش گورج نه پرویشتن . نه وان سووک
 برۆیشتنایی ، ئیمه یش له سه رخۆ نه پرویشتن وه کوو گالته پی کردن .
 ئاخری گه یشتینه گردۆلکه یه کی بچکۆله و دی یه ک ده رکه وت .

(۹۷) له ده سنووسه که دا (کرد) ه که ی نی یه .
 (۹۸) نه بوو (برۆیشتنایه) بووایه . هه روا نه وه ی دیری پاشه وه ش .

دزه کان زانی یان نامانگرنو له دئی نریک بووینه وه ، وازیان هینا ،
دانیشتن • ئیمهیش لهسه رگرده که بهرانبهریان دانیشتین تا
ماندووومان چه سایه وه • جهرده کان به هه ناسه ساردی به کتوه که دا
هه لگه پرانه وه • ئیمهیش چووینه دیکه •

وابزانم ناوی دیکه هه و اووان بوو ، له که پرا بوون ، شهقه
جو گه یهک به ناو که پره کاندای دهات • له په پره وه پروومان کرده
که پریک • من له پشه وه بووم ، پرووم کرده ده رگای که پره که •
ژنیک هیلکه ورپوونی بو پیاویک دروست کردبوو خه ریک بوو بووی
دانیت • نازانم پیاوه که میوان بوو یا چی بوو؟ ژنه که به ره و پیرمان (۹۹)
هات • وتی : به قورباتان بم ، له و دیو دانیشتن • لبادیکی له بهر
سیه ری که پره که بو داخستین ، دانیشتین • داوای نانمان کرد •
هیلاک بووین له برسا • ژنه که نیوه سه به ته یهک نانه په قهی بوو
هیناین ، هیی جو • په ق بوو بوو • به عزیزکی که پرووی پتوه بوو •
وتم : فهقی مه حموود ، به سه به ته که وه بییه بیخه ره بهر جو گه که •
فهقی مه حموود نانه که ی جوان شسته وه • خووسایه وه ، به دو که وه
خواردمان • نه ماما چ خواردنیک ؟ وخته بلیم ئیستهیش له زهت و
خوشیی نه و نان و دویه له بن ددانا ماوه • یاخوا هه زار مره باو
پونه که ره و گوشت مریشک و پلاوی موسته شفای عه بدولتیا هی
به قوربان بیت که ئیسته له تو یسه به ده ستیانه وه موبته لام و به قیز و بیز

(۹۹) له ده سنوو سه که دا : به ره پیرمان •

دەستیان بو ئەبەم و بۆم ناخوڕین (۱۰۰) • وە ئەمە سێ و چوار پۆژە
 بە تۆزە تۆزە نانە پەقە تیری سولە یمانی یە پرائە بویرم کە فەریدە
 کچم لە سولە یمانی یە وە بۆی ناردووم کردوومە بە کۆولە کە
 پۆحم و شار دوومە تە وە ، هەر ژەمی تۆزیککی لی ئەخۆم نە وە ک
 مە جبوور بېم بە سەموون و چیشتە کە ی موستە شفا • ئیستە کە پاش
 نیو پۆی پۆژی سێ شەممە دووی (۱۰۱) مانگی پە جە بی هەزارو
 سێسە دو حەفتا و پینجە (۱۰۲) ، پە فیکە کانم نان ئەخۆن ، وە ک پالە وان
 بای ئە دەن (۱۰۳) ، ئە پینچنە وە ، ئە لئی گولینە (۱۰۴) لە دەمی کە ندوو
 دە ئاخن • منیش ئەم کە لیمانە ئە نووسم •

خۆ لاسە ی کە لام نان و دو کە مان زۆر بە ئارە زوو و ئیشتیاو
 خوارد ، ئە نجا دە ست نوێرمان ششت ، نوێرمان کرد ، لی نووستین
 تا پاش عەسر • خە بەرمان بوو وە ، شاری کۆیی دیار بوو ،
 مالا ئاوا یمان خواست • داگە پراین (۱۰۵) بو چە مە کە ی ئەم دیو کۆیی ،
 دەم و چاوو دە ست و پل و قاچ و قولمان پاک پاک کردە وە • نوێزی

(۱۰۰) ئە مە یە بە لگە ی ئە وە ی لە پینشە کە ی یە کە دا و تە م کە مامۆستا
 مە لا محە مە د ئە م یاددا شتانە ی لە نە خۆ شخانە ی توپسە ی
 بە غدا نووسیو تە وە •

(۱۰۱) لە دە سنووسە کە دا : دوو •

(۱۰۲) پیکە وتی ۱۴ ای شوباتی ۱۹۵۶ ئە کا •

(۱۰۳) لە دە سنووسە کە دا : بای ئە دە •

(۱۰۴) گولینە بو کونی تە نوور بە کاردی • بو دەمی کە ندوو
 (تۆپە وانە) ئە لین •

(۱۰۵) لە دە سنووسە کە دا : داگە پراین •

عەسرمان کرد • پیا ھەلگە پراين (۱۰۶) بۆ شار ، نیوسەعاتیکى مابوو •
 کە گەشتینە قەراخ شار • سوئالمان کرد : برا ئیمە ناشارەزاین ،
 ئەم نزیکەووە مزگەوتیکمان پێی بلین • وتیان : لەم کۆرانە (۱۰۷)
 پرۆن ئەچنە مزگەفتى کەوونە جومعە • بە پرسىار مزگەوتى کۆنە
 جومعەمان دى یەووە ، چووینە سەر سە کۆى جەماعەت کە ھاوینان
 نوێزى لى ئەکەن ، کۆل و بوخچەمان دانا • ئەھلى جەماعەت
 لەبەرەووە ئەھاتن بۆ جەماعەتى مەغریب • ئەووەختە شارى کۆیى
 لەدوورەووە مەشھوور بوو بە (دار العلم) •

تا نزیکی مەغریب قەلەبالیکی زۆر لەسەر سە کۆکە
 گەردبوووە ، ئیمامیک پەیدا بوو بە دارشەق ھات ، یەك قاج بوو • لە
 میحرابە کە دانىشت • لە دلى خۆما وتم : برا ئەم ئیمامە بە دانىشتانەووە •
 ئیمامەتى ئەکا یا بە پێوہ ؟ لە پاشا وتم بە فەقى مەحموود : لە پاش
 جەماعەت و ویرد کە شەش ھەرت کەسیک مایەووە یە کیکتان بلین :
 ئەھلى جەماعەت ئیمە غەریب و نەشارەزاین ، ئیستە گەشتووینەتە
 جى ، لە مالى خۆتان نان و چیشتمان بۆ بنیرن • وتیان : پرۆومان
 ناییت • لە پاشا فەقى مەحموود قەرارى را کە پى یان بلیت • وتم :
 کە یفى خۆتانە ، من باکم نى یە • بانگ درا ، قامەت کرا ، مەلای
 یەك پى راست بوووەووە ، لەسەر یەك قاج ئیمامەتى کرد • خەلقى
 بلاویان کرد • مایەووە سى کەس لە ئەھلى جەماعەت • یە کیکش

(۱۰۶) لە دەسنووسە کەدا : ھەلگە پراين
 (۱۰۷) لەم کۆرانە : لەم کۆلانەووە •

عه با به شان له قهراخه وه سوننه تی نه کرد • فهقی مهحموودو خالم
 ته ماشای یه کتریان نه کرد • دستیان به پیکه نین کرد • له سی
 که سه که یه کیکیان سوئالی کرد • قسه که ئاشکرا بوو ، ههر سی
 پیاوه که وتیان : وهی به سهر چاو • پویشته وه بو مالی خویمان •
 پیاوه عه با به شان که شکل و قیافه ته که ی وا دیار بوو که غه ریبو
 موسافیر بیت • له نویره که دا گوئی لهم که ین و به ینه بوو ، سه لامی
 دایه وه ، به گورجی پویشته • تمه ز نه و پیاوه میوانی جه میل ئاغا
 نه بیت و نه چیته وه بو دیوه خان ، نه م قسانه نه گیریته وه بو جه میل
 ئاغا • ئیمه یش له مالی سی پیاوه که وه سی زهرف چیشته و حه فده
 نانمان بو هات •

ده ستمان نه کرد بوو به خواردن پیاویک هات وتی : ئیوهن
 فهقی غه ریبه کان ؟ وتمان : به لئی • وتی : فهرموون بو دیوه خان ،
 ئاغا داواتان نه کات • وتمان : ئاغا کئی یه ؟ وتی : جه میل
 ئاغا • وتمان : نه گهر بو نان خواردنه ، ته ماشاکه نه وه هه موو نان و
 چیشته • عه رزی بکه (۱۰۸) خوا دهوامی بدات • فهرقی نی یه ،
 ئیجاب به هاتن ناکات • خزمه تکاره که وتی : کورپه ، چوون نه بی ؟
 ئاغا گوئی هه تا نه یانه نی نه یه یته وه • به خودای نابئی ، ناچار سی
 زهرفه چیشته که مان دا به مجیوره که و نانه که مان هه لگرت نه وه که
 سبه ی برسیمان بیت • چووین بو دیوه خانی ئاغا ، سهر که وتین ،
 مه جلیسینکی موهیم و پیاوانه ی بوو ، له دووره وه (۱۰۹) له بهرمان

(۱۰۸) له ده سنووسه که دا : عه رزبکه •

(۱۰۹) له ده سنووسه که دا : له دووره •

هه لسا : فەرموون ، فەرموون ، بەرەو ژوور • پیاوێ عەبا بەشمانە کە
 نە مەجلیسا بوو ، زانیمان ئەو خەبەری داوێ • ئاغا زۆری حورمەت
 گرتین و باشی بەخێر هێناین (۱۱۰) • سینی یە پلاو هات ، شەپە
 تەنگت لە پەنادا بکەردایێ ، ئەنواعی خۆرشت لەسەر • لەپاش
 نان خواردن و دەس شستن ، دەستی کرد بە پرسیار لە گەلمان :
 لە کوێوێ دین ؟ خەلقی کوێن و چی ئەخوینن ؟ منیش جوابم ئەدا یەوێ •
 وتی : وادیارە تۆ مامۆستای ئەو دوانەیت • وتم : هەتا ئێرە بەلێ •
 لەمەودوا نازانم چۆن ئەبێت • ئەگەر خوا بکات دابمەزرین و
 جیگامان دەس کەوێت ، هەر یەکی لە مزگەوتیکیش بێت ،
 مەنوونین • ئەگەر من لە مزگەوتی گەرە دابمەزرا مایێت (۱۱۱)
 ئەوانیشم لە مزگەوتانی تر (۱۱۲) دائەمەزران • ئاغا ، خوا لێی خوش
 بێت ، فەرمووی : ئەگەر پرایان نە گرتیت وەرە بوو لای خۆم خەبەرم
 بەدری و ئەوا پێتان ئەلیم هەتا جیگاتان دەس ئەکەوێت ئێرە •
 قووناغانە • سبەینێ ، نیوەرۆ ، ئیوارە وەرناوێ ئێرە ، لە مزگەوتان
 بەند مەبن ، قەرزارم بن ، ئێرە مالی خۆتانە • زۆر بەئیلحاح ئەیوت
 نە کەن شەرم بکەن • لە مەجلیسە کە ، تەحقیق کرد کە برنجی
 موستەعیدی مەلا محەممەدی کوێی کێیە ، هێی شارەزای تیدا
 بوو • وتیان : مەلا ساییری نازەنینی یە • حیکایەت و قسە ی ئەوشەوێ
 نە مەجلیسی ئاغا دا حەسر بوو لەسەر ئیمە • زۆر دلی خوش

-
- (۱۱۰) واتە : بەخێر هاتنیکی باشی لێ کردین •
 (۱۱۱) ئەبوو (دابمەزرا مایە) بوایە •
 (۱۱۲) لە دەسنووسە کەدا : مزگەوتانی تر •

کردین • غم و خهفت و ئیشی رینگا له به ده نمان باری کرد •
 دره نگیك هه لساین • فهرمووی چی نه کهن ، لیره نانون ؟ و تمان :
 له بهر بوخچه و نه سبابمان بچینه وه سهر سه کۆی مز گهوت باشره •
 دیسان ته کراری کرده وه ، وتی باشه ، نه ماما کورپه سبهی
 هه تاو که وتنی پینه وه بو دیوه خان ، ناخر نه نیرم به دو اتانا •
 پراست بو وه سهر پی • چووینه وه مز گهوت ، له سهر سه کۆ که لپی
 پراکشاین تا سبهینی نوژیان • دانیشبووین ، هه تاو که وتن ، ههر
 نه وه نده مان زانی خزمه تکاره که ی ئاغا هات • وتی : فهرموون ، ئاغا
 چاوه نواری ئیوه یه • چووینه وه بو خزمه تی • ئاخ داخی به جهرگم ،
 پیاوی دنیایی نه وزه مانه که ته قریبه ن چل و نوو سال له مه و پیش بووه ،
 نه خلاق و فه زائیل و هونه ریان ئه م نه وعه کرده وانه بوو • به ناشو کری
 نالییم ئیسته کرده وه هونه ریان چارلی که ریی غه ربی و
 نه فره نجی یه کانه و (۱۱۳) له هونه ری ئه وه مهردانه ی پیشوو
 سه ربراوو ئاوه پرووت کراون ، خوا خراب تر نه دات •

خۆلاسه پاش چایی و بهرچایی خواردنی دیوه خان چووین بو
 مز گهوتی گه وره ، به پرسیار مه لا سابیری نازه نینمان دۆزی یه وه ،
 پیاویکی زۆر پروو خوش و به گفتو گوو ده م به پیکه نین بوو ، یاخوا
 په حمه تی خوای لی بیت • له پاش به خیر هاتن کردن ته کلیفی جینگه م
 لی کرد ، مه عزه ره تی هینا یه وه که جیگانی یه • زۆرم له گه ل وت ،
 فایده ی نه بوو • وتی : ناوت چی یه ؟ وتم : محه ممه د • ئیتر

(۱۱۳) له ده سنوو سه که دا : نه فره نجی یه کاناو •

گفتوگۆی کاکه همه گیان بوو • قسهی له گهل ته کردم ، له
قسه کردنی له جیگا مه ئیووس ته بووم • لاکین که ته ماشام ته کرد
قسه کانی هه موو به پیکه نینه وه بوو توژیک ئومیدم په یدائه کرد •

پوژی جومعه بوو ، نوژی جومعه نزیك بووه وه • له دووره وه
ته عریفی خوبهی مه لا محهممهدم بیستوو ، زوو چوو مه
ژوووره وه ، نزیك به مینه ره که دانیشتم • زور عاجز بووم • فهقی
په سوول ، خوا عه فووی کات ، قورئانی ته خوند ، زورم پی
خوش بوو • سونته تی جومعه کرا • جه نابی مه لا ، خودا عه فووی
کات ، چوو سه مینه ره که ، به بی کاغز به ده سه وه گرتن
خوبه یه کی زور به لیغی خوینده وه • تپی ته گه یشتم • له بای پشت به
دنیا نه به ستن و به دنیا مه غروور نه بوونه وه ، چونکه هه موو کهس
به جیی ته هیلت • به و مونا سه به ته وه تیه لکیشی کرد بو وه فاتی باو کی
(حاجی مه لا عه بدوللای جهلی) په حمه تی خوی لی بیت که پار
له مانگه دا ، له پوژده له سه ره ته مینه ره ته و خوبه ی خوینده وه ،
بیسته ته و له جیگایه کی تره و یه کیککی تر له جیگا که ی ته و خوبه
ته خوینت ، ته ماما به گریاته وه و به بی گرو گرفت و سه ره به ست و
دلیرانه ته یخوینده وه • تپی گه یشتم که پار ته و مانگه باو کی وه فاتی
کردوه • به راستی له لام هونه ر بوو و دل ته وه نده به و خوبه یه
مه شفوو ل بوو خه فته له دلما نه ما •

پاش جومعه چووینه وه بو حو جره چونکه مه لا سبیر خوی
وتی پاش جومعه نه چن به هیچ لایه کا ، وه رنه وه ئیره و ته واو

مەئىۋىۋىسشېن نەبوۋبووم • نازانم چفەقىيەك لە سەرگەلوو دەنگى منى
 بېستېۋو ، يا لە سولەيمانىيە منى دىبوو وتبوۋى بە مەلا ساپىر
 مامۇستا كەيان دەنگىكى خوشى ھەيە • لەگەل چوۋىنەۋە حوجرە كەو
 دانىشتىن بى تەۋەقوف و پىش نان خواردن وتى : ئەرى كا كە ھەمە
 گيان ئەلېن دەنگىكى خوشت ھەيە ، توخوا ئەگەر غەزەلېكم بۇ
 نەخوئىتەۋە • وتم : مامۇستا من دلّم پر لە غەمە ، خەفەتى خوم
 لەلايەك ، خەفەتى ئەم دوانەش كە لەگەلمن لەلايەك • من سەعاتىكە
 لىت ئەپارېمەۋە بۇ جىگارپام ناگرىت ، كەچى پىم ئەلىت غەزەلم بۇ
 بخوئىنەرەۋە • بەخوا مامۇستا تاقەتم نىيە • زور عاشقى دەنگى خوش
 بوو ، وتى : كا كە ھەمە گيان بەقوربانتم توخوا ئەگەر بوم
 نەخوئىتەۋە • وتم : ئاخىر من وا عاجز لە چدلىكەۋە بىخوئىنمەۋە •
 وتى : تو فەرموو ، خوا خىر كەرە • كار نىيە خوا چاكى نەكات •
 وتم : چىت بۇ بخوئىنمەۋە • تازە شىعرى مەحوى يەكەيەكە
 بلاۋئەبوۋە ، وتى : غەزەلېكى مەحوى ھەيە «بە نوورى بادە كەشقى
 زولمەتى تەقوانەكەم ، چىكەم» لەبەرت نىيە ؟ وتم بەلى لەبەرمە •
 وتى (۱۱۴) : ئەۋەم بۇ بخوئىنەرەۋە بەقوربانتم • ھىشتا ژوورى
 جامىعە خەلقى تيا مابوو دەسمېنى كرد ، فەقەت تىم چرىكانو عەجەب
 دەنگىكم بوو ، زور جوانم خوئىندەۋە ، ھەر كەس گوئى لى بوو
 پروۋى كرده بەردەرگاي حوجرە ، بوو بەقەلەبالغ • پىم وا يە ھەوت
 شىعرەكەم خوئىندەۋە • كە لى بوومەۋە وتى : كورە ، ياخوا بەخىر

(۱۱۴) لە دەسنووسە كەدا : وتم •

بیت ، به سهر چاوه کانم ، وهی به سهر ههردوو چاو ، خۆم ده رست
 بئی ئه لیم • وتم : ئه ی په فیهه کانم ؟ وتی : ئه وانیش دانه مه زرینین •
 پاش نان خواردن و قسه و حیکایهت کردن ، فهقیی نارد خالمیان له
 مز گهوتی په لک و ، فهقیی مهحموودیان له مز گهوتی باینر ئاغای
 دامه زرانده (۱۱۵) • ئینسانیککی زیرهک و تهقریریککی پهوانی بوو • دوو
 فهقیی تری له لا بوو ، ههردوو بیتواتهیی : مهلا قادر (قاله شوپ) (۱۱۶) ،
 مهلا خدر (خدره لوپ) (۱۱۷) • کوپری چاک بوون ، ههردو کیان
 جامی یان ئه خویند وهک من ، په فاقه تمان خوش بوو •

له پاش چه ند مانگی مهلا سابیر چوو بو نازمین بو مالی
 خویان و مز گهوتی باینر ئاغای چۆل بوو ، چوو مه مز گهوتی باینر ئاغای
 خالیشم هینایه ئهوی ، هه رسیکمان لهوی گردبووینه وه • ده رسم لای
 حاجی مهلا شه فیع کوپری حاجی ئه مین ئه خویند ، خوا عه فووویان
 کات • حاجی مهلا شه فیع چوو بو سه فه ری چه ج ، چه ن پوژیک
 ئه چووم له مز گهوتان ده رسم ئه خویند • مهلا قادر و مهلا خدری
 په فیقم هاتن زور ئیلد حاجیان کرد که بو خویندن بچینه بو سکین بو
 خزمهت مهلا مهحموودی بو سکین • موافقه تم کرد • خالم هات ،

-
- (۱۱۵) له ده سنووسه کهدا : دامه زران ، به لام (دامه زران) لیره دا
 پهوا نییه چونکه فیعلی لازمه و لیره دا (دامه زرانده) ی
 موته عه ددی پتویسته • ماموستا تیکرا تیبی (دی دوی دوی وشه ،
 ئیسم بئی یا فیعل ، قووت ئه داو ناینووسی •
 (۱۱۶) له ده سنووسه کهدا بهم جووره نووسراوه : شورر •
 (۱۱۷) بو (لوپ) یش و (لوپ) یش ده ست ئه دا •

فہقی مہحموود نہہات • ہەر چوارمان چووینہ بۆسکین بۆ خزمەت
 مہلا مہحموود ، خوا عہفووی کسات • موددہ تیک پیکہوہ بووین •
 خالم عاجز بوو ، چۆوہ بۆ کۆیی • پرمہزان ہات ، بۆ جہزن مہلا
 قادرو مہلا خدر چوونہوہ بیتوات ، من لہ بۆسکین مامہوہ •

زۆر پرووت و قووت و بی پیللاو بووم • لہبەر پرووتی پۆژی
 جہزن لہ ژوووری مزگوتہ کہ دانیشبووم ، مہشغوول بووم بہ
 ئیشی خۆم • مامۆستا ہات بانگی کرد : کاکہ حہمہ چی ئە کەیت لہ
 ژووورہوہ (۱۱۸) ، وەرہ دەرہوہ • ہاتمہ بہرہہ یوان • دانیشتین • وتی :
 بہم جہژنہ بہتہنہا لہ ژووورہوہ پرابواردنی تو ئەزانم لہبەر پرووتی بہ •
 پرووت نی بہ بچیتہ ناو خەلق • منیش لہ فہقی یہ تی یا پرووتی و غہریم
 بہخۆمہوہ دیوہ • با حیکایہ تیکت بۆ بگیرمہوہ بۆ تہسەللی دلت •
 وتم : فہرموو • وتی : لہ ئاکری دەمخویند ، زۆر پرووت بووم ،
 پیللاوم نہ بوو ، دەرپیکہم دپابوو ، کہوا یہ کی شوپرم (۱۱۹) لہبەر ابوو
 پشتہ کہی دپابوو ، بہری ساغ بوو ، چاککی کہوا کہم ہلدروو بوو تا
 عورہتم لہ دەرپیکہمہوہ دەر نہ کہویت • فہقی ئەو ولاتہیش ہموو
 پۆشتہو پەرداخ و شوخ و ئەلیسہی جوانیان لہبەر ابوو • بہہار بوو ،
 سی شہمہو جومعہ ئەچوونہ دەرہوہ بۆ سەحرا بۆ کہیف و سہیران و
 یاری کردن و زیافەت خواردن • ہەرچہن فہقیکان تہ کلیفیان لی
 ئە کردم من لہبەر پرووتی پرووم نہ بوو لہ گہلیان بچمہ دەرہوہ ، بہتہنہا

(۱۱۸) لہ دەسنووسہ کہدا : ژرہوہ •

(۱۱۹) لہ دەسنووسہ کہدا : شوپرم •

له مز گهوت ئەمامه وەو سەعیم ئە کرد • فەرمووی مز گەوتیکی
زۆر خۆش و عەجیبی بوو ، مەدحی مز گەوتە کە ی زۆر کرد •

فەرمووی پۆژنکی سێ شەممە بە تەنھا لە ژووری مز گهوت
سەعیم ئە کرد ، تەماشام کرد پیاویکی بە سەر و سیمای قیافەت ،
کە لە گەت ، بە شەو کەت ، عەبایە کە تە لە سفەری شان سورمە ی
قەد کرد بوو دابووی بە سەر شایا ، هاتە ژووری مز گهوت ، سەلامی
لێ کردم و دانیشت ، لە بەری هەلسام ، بە خێر هاتم کرد ، دەستی کرد
بە سوئال و (١٢٠) پرسیار ، وتی : مەدرەسە بۆچی چۆلە ؟ وتم :
فەقیکان چوون بۆ سەحرا و سەیران • وتی : تۆ بۆچی نە چوویت و
بە تەنیا ؟ وتم : من حەز لە سەیران ناکەم و تاقەتم نی یە • وتی :
بە خاوا ئەزانم فەقی ئەم ولاتە شوخ و پۆشتە و پەرداخن ، تۆیش
پرووت و قووتی ، پێت عەیبە پە فاقە تیان بکەیت • ئیتر پرسیی : خەلقی
کوئی یە و چی ئە خوینیت و لە کە یە وە هاتوویت بۆ فەقی یە تی ؟ منیش
جوابم ئە دایە وە •

پیاو کە لە سیمای دەر ئە گهوت کە عاجزو غەمبار بوو • دوا ی
گفتو گۆیە کە ی زۆر وتی : ئە ی تۆ بۆچی هیچ لە من ناپرسیت کە کیم و
لە کو یو و دیم و بۆ کوئی ئە چم و ئیشم چی یە ؟ وتم : من ئە دەب ئە کەم
عەرزت بکەم • فەرمووی : من فلان کە سم - گە و رە ی تائیفە و
ساحب دی بوو - ، مە لاکم ، چوار دە باری هیستر تووتم ناردوو وە

(١٢٠) لە دە سنووسە کە دا : سوئال •

بۆ مووسل • چواردە ھیسرە کەیش ھیی خۆمە • چوار قە تارچیم
 لە گەل ھیسرە کانا ناردوو • جەردە داویە بەسەریانا ، دەس و پئی
 قە تارچی یە کانیان توند بەستوو و چاویان بەستوونەتەو و پرووتیان
 کردوونەتەو ، بە تووتن و ھیسرو ئەسبایی قە تارچی یە کانهو
 ھەموویان بردوون • ئەمما بەعزی لە قە تارچی یە کان ناسیویانن •
 لە پاشا پربوار دەس و پئی قە تارچی یە کان ئە کەنەو • ئیستا
 بە پەیی سەری ئەو تالانەو ئە چم بۆ مووسل • دوام بۆ بکە ، ھەر
 نیویشم دەس کەوێتەو لەوسەرەو کە ھاتمەو سەرتا پئی دەستیک
 ئە لیسەیی چاکت بۆ ئە کەم • وتم : بەخوا ئە لیسە بکەیت یا نەیکەیت
 من دوامی زەفەر و نەجاحت بۆ ئە کەم و ئینشەللا بە مەقسوودو
 دلخۆشی یەرە ئە گەر پیتەو • ناردی لە بازار نان و کەبابیان ھینا ،
 خواردمان و ، پیاو کە ئوغری کرد •

سێ شەممەیی دوایی ھیچ ، سێ شەممەیی دوایی تر پاش پانزە
 پوژ لە چەشنی وەزعی پێشوو مەدرەسە چۆل و فەقی لە سەیران
 بوون و من بەتەنھا لە ژووری مزگەوت سەعی ئە کرد ، تەماشام کرد
 پیاو کە ھاتەو ، وەك شیریک بێتە ژوورەو ، بە پروو خۆشی و
 مەسروری و قسەیی خۆشەو ھاتە ژووری مزگەوت ، سەلامی کردو
 موسافەحەیی لە گەل کردم و دانیشت و وتی : مژدەت بەدەمی بە
 تووتن و ھیسرو کە پەنەك و ئەسبایی قە تارچی و کەژوو و گوریسی
 بارە کان ھەمووم وەرگرتەو ئیلا نیو فەردە یەك تووتن نەبێ
 داغان گرابوو و خۆم دەستم لی ھەلگرت و جەردە کان گیران و

۱۰ ھەپسە كران • سوبحانەللا جارى پېشوو چەن عاجزو غەمگىن بوو و
 ئەم جاره نەو ەيكى ترو پياويكى ترو بوو • لەپاش قسەو حىكايەت و
 ئىستىراحتەت كەردن وتى : ھەلسە بچىن بو بازار • بردمى بو بازار ،
 ھەر لە كلاو ھەتا پىلاو دەستىك ئەلېسەى چاك و جوانى بو كرىم
 ھەتا بەندە خوڭىن و سابوون و كندرو دەزوو و بەغزى شتى ترو كە
 پويست بىت و مىقدارلىك پارەيشى دامى • ئەمجا ئەو ئوغرى كەردو
 مېش بووم بە ئىنسانىكى ترو •

مامۇستا مەلا مەحمود ئەم قسە خوشەى زۆر بە جوانى
 ھونى يەو ، لەپاشا فەرمووى عاجز مەبە ، بەشكەم خواى تەعالا
 واسىتە يە كېش بو تو بىرىكى كە ئەم پرووت زوقوتى يەت دەفعە كات ،
 سەبەرت بىت ، قسەى مامۇستا وەك ئىلھام و ابوو • بە چەن پروژىكى
 كەم ، دواى ئەم قسانە ، پياويك لە بو سكىن ئەمرى جەققى
 بەجى ھىناو مرد • مەرى زۆر بوو ، نىوہى كەرد بە وەسىەت كە
 سى يە كى نىوہ كەى سەربەرن بو فەقيرانو سى يە كى بەدەن بە فەرش
 بو مزگەوتان و سى يە كى بەكەن بە ئىسقات بو كە فارەتى نوپرو پروژووى •
 مامۇستا كەردمى بە شەرىكى ئىسقات و فەرمووى قورئانى لەسەر
 بخوئىنە • لەپاش ناشتى فەرمووى لەسەر قەبرە كەى بخوئىنە ھەتا
 ئىوارە وەسلى جومعەى بەكە • پروژى پىنج شەممە بوو • وەلھاسل
 بە حىسەى ئىسقات و پارەى قورئان خوئىندەوہ من نرىكى حەفتا
 قىرانم بەر كەوت كە جىگەى سى دىنارى ئىستەى ئەگرت ، بەلكو
 قىرانىكى چلوپىنج سال لەمەو پىش موقابىل بە دىنارىكى ئىستە بوو •

تەسادوف تەغزىيە نەبىر ابوئەو مەرەكان نەفرۆشرا بوون ، لە
 شارى كۆيىو كاغەزىكى خالم بۆ هات كەوا خەرىكم بچمەو بۆ
 سولەيمانىيە ، ئەگەر زوو نەگەيتە كۆيى كىب و ئەسبابت
 ئەبەمەو ئەپۆم • منىش لەتاوا لەسەر پارە كە نەووستام ، چووم
 بۆ كۆيى ، كە تەحقىقم كرد پۆشستبوو • زۆر عاجز بووم و خەفەتم
 زۆر خوارد • دلم تەواو پەرىشان بوو • ئەى هاوار ئەم خالم منى
 فریبدا بۆ فەقىيەتى بە قەرارى چوار سال ، كەچى سالى
 نەبردەسەر • تاقەتم نەبوو بگەر پىمەو بۆ بۆسكىن • پايز بوو ،
 گەپام بە مزگەوتانا • لەبەر (۱۲۱) پرووتى كەس جىگای
 نەدە كەردمەو • ناچار چوومە مزگەوتى پەشە • پاش جامى دەستم كرد
 بە فىعلە سەعدوئالا (۱۲۲) لای فەقىيەك كە زۆر كەودەن بوو •
 دوددەيەك لەگەلم پابوارد ، بەينمان تىكچوو • زستان هات •
 گەپام ، جىگام نەبوو • فەقىيەك خەلقى ولاتى سولەيمانىيە پرسی
 وتى : ئەو تۆ هيچ پارە شك نابهيت ، بۆچى وا پرووتى ؟ حىكايەتى
 پارەى بۆسكىنم بۆ كرد كە ئىنتىزار ئەكەم مامۆستا مەلامەحموود
 بۆم بنىريت و چەن كاغەزم نووسيو • وابزانم كاغەزى پى ناگات •
 فەقىكە حوكمى لى كردم ، وتى : ئەبى سبەى بچيت بۆ ئەو پارەيە •
 بەقسەم كرد • بە خوشى و سايەقە چووم بۆ بۆسكىن • پارەكەم
 وەرگرت ، لە حەفتا قران شتىكى كەم بوو • گەپامەو بۆ كۆيى •
 تووشى كاروانىك بووم ، هيسر بار ، بۆ كۆيى ئەچوون • لەگەليان

(۱۲۱) لە دەسنووسە كەدا : لەبە •

(۱۲۲) فىعلە سەعدوئالا: كىبىكى نەحوە هەر باسى (فعل)ى تىايە •

بووم تا بناری هه یبەت سولتان • زستان بوو ، هه وری هینا ،
 کردی به باو باران ، په هیلەو به فر • په نابەخوا کاروان و قەتارچی
 سەریان لێ شیوا • من هەی پیم لێ کرد • کاروانم به جی هیشت •
 سەرکەوتم بو سەر کیوی هه یبەت سولتان • له ویوه چاوم له
 دێ یهك بوو ، پاست به ره و خوار داگه پام بو دیکه • گه یستمه دیکه ،
 پرووم کرده مزگهوت • قه له بالغی تیدا بوو • که چاویان پیم کهوت
 له تهوقی سهرم تا په نجهی پیم چۆراو گه ی ئاو ته هاته خوارئ •
 ئاگریان بو خوش کردم و له مالان کراس و ته لیسەیان بو هینام •
 ئیواره بوو ، ته هلی دیکه هه موو له مزگهوت بوون • پیاویکی
 کۆیش میوان بوو ، سەرکهوای له بهر خوی داکن ، دای پیم ،
 کرده بهرم • پاره کهم له گیرفانم هینایه دهره وه خستمه گیرفانی
 سەرکهوای کابراوه • هه رچی جلم بوو بردیانه مالان وشکی که نه وه •
 ئیستراحه تم کرد • گه رمم بووه وه • ماندووم هه سایه وه • پیم وایه
 ته گه ر دانه گه پامایه بو ته و دێ یه و هه ر برۆیستمایه بو کۆیی ، له
 بناری هه یبەت سولتان به هیلاک ته چووم • سبه ینی جله کانیاں بو
 هینامه وه ، کرده بهرم • له بیرم نه بوو پاره کهم له گیرفانی
 سەرکهواکه دهر بهینم • کابراوتی : فهقی سەرکهواکه م قورس
 بووه ، شتیک له گیرفانیایه • وتم : ته ها ، ته ری وه لالا ته وه (۱۲۳)
 پاره یه • ئاخه له سهر ته و پاره یه وهخت بوو (۱۲۴)
 دوینی بمرم به هیلاک بچم • حیکایه تم بو کرد •

(۱۲۳) له ده سنووسه کهدا : ته و •

(۱۲۴) له ده سنووسه کهدا : وه ختم •

وتى : به پراستی عاقلیت کرد که داگه پرای بو ئیره • نه گهر
برویشتبای (۱۲۵) شهوت به سهرا نه هات و به هیلاک نه چوویت • خوا
په حمی پی کردیت • یاره کهم لی وەر گرته وه و هاتمه وه بو شاری
کویه • سهرتاپا نه لیسسه ی چاکم پی کردو بووم به کورپنکی تر •

مهلا قادری ژنی موسته عیدنکی قایل بوو لای مهلا محهممه دی
کوی پی ، نه یناسیم • چهن جار له وه و پیش چوومه لای بو جیگه
پرای نه ده گرتم • له پاش نه مه که پوشته و په رداخ بوومه وه و بووم به
ئینسان ، خوی به ده می خوی پی وتم : کاکه ی حه مه ئیسته جیگا
هه یه ، وه ره • وتم : به خوا ماموستا نایم • وتی : بوچی ؟ وتم :
له مه زپیشیش جیگا بوو ، له بهر پرووتی پات نه ده گرتم • ئیسته نه مینی
پوشته و په رداخم ، خوت به ده می خوت پیم نه ئیت •
غهرزم نه مه یه پرووتی بی حورمه تی و بی ئیعیباری یه • خهلق
ته ماشای سهرو سوورته نه کهن و زاهیرین • که و ابوو مه سته له ی
« که و ا بخو » پراسته • نه و پاره یه فریام کهوت و هه ر ته و او نه ده بوو و
ته فائول به خیره که ی ماموستا مهلا مه حموود به حیکایه تی خوی که
کردی ، سه رگوزه شته که ی له منیشا هاته دی • خوا عه فووی کات •

زستان له کوی پی مامه وه • به هار چووم بو کهر کووکت • له
مزگه وتی حاجی نه حمه د ناغا که عه لی حیکمه ت نه فهنه دی موده پرپرسی
بوو ، دامه زرام • حیسام کاتیم (۱۲۶) خویند • له و موده یه یه دا مهلا

(۱۲۵) له ده سنووسه که دا : برویشتبای
(۱۲۶) حیسام کاتی : کتیبکی لوجیکه •

شیخ جهلالی ترپه سپیان به سه فەر هاته که رکوک • مولا قاتمان بوو •
 وتی : تو سئی پوورزات له ترپه سپیانن ، چهن جار کاغه زیان بووت
 نووسیوه که بییت بۆلایان و زور ئاره زووت ئه کهن - له حهقیقه تا
 کاغه زیکیان هاته کۆیی و پیم گه یشت • وتی : وهره با بچینه ترپه سپیان ،
 له ویش بخوینه • موافقه تم نه کرد ، ئه ماما و عده م دا که
 مودده یه کی تر دیم بۆ ههولیر • پاش مودده یه ک تووشی لهرزوتاو
 سییه پۆ بووم • مامۆستام که مهلا مهجیدی دوولکانی بوو ، وتی :
 ئه چم بۆ دهشتی ههولیر بۆ هه له جه و بیستانه • منیش وتم : منیش دیم
 ده چم بۆ ترپه سپیان •

له گه ل کاروانی ههولیر پۆیشتین • چونکه هاوین و گهرما
 بوو به شه و پۆیشتین • پاش هه تاو که وتن گه یشتینه کۆپری • نۆر •
 سییه پۆم بوو تا دایگرتم • به نهوعی نه مزانی شکلی شاری پردی
 چۆنه • ئیواره وتیان : هه لسه (۱۲۷) ، کاروان بارئه کات • دوايان
 که وتم • شه و به سه را هات • مانگاشه و بوو • ئه سه ری لهرزوتاکه
 له به ده نما مابوو ، جار جار له کاروان دوائه که وتم (۱۲۸) • له بهر
 نارحه تی و ئیشی خۆم دهستم کرد به گریان • هیچ چاره یشم نه بوو •
 غیره تم ئه نایه بهر خۆم • دوايان ئه که وتم • له ده وره ی نیوه شه وا
 به جی مابووم • قه تارچی یه ک ده سی به ئاو ئه گه یان • کاروان تییه پریبوو •
 قه تارچی هه پای کرد بگاته کاروان • که گه یشته من ، زانیی

(۱۲۷) له ده سنووسه که دا : هه له سه •
 (۱۲۸) له ده سنووسه که دا : دوا که وتم •

نه خوشم • وتى : كاكه فهقى ! به قوربان بو كوى نه چيت ؟ وتم :
 بو ترپه سپيان • وتى : بابه گيان تو بيته هه و لير چوار سه عاته پرى له
 ترپه سپيان دوورته كه و يته وه • وتم : نهى چى بكم ؟ وتى : نهوا
 گه يشينه كاريزى قوشته په ، له وى لاده • ترپه سپيان نزيكه •
 سبه ينى ئاوه كه بگره ، نه تباته ناو دى ترپه سپيان و زور نزيكه • ئسته
 ئيمه هاين له ئاقارى ترپه سپيان • مينش له بهر ناساغى به دهن و
 ماندوو بوون به دهره جه يهك پهريشان بووم ، جار جار به پريوه خهوم
 لى نه كهوت (۱۲۹) • نه متوانى هه پراكه م بگه مه كاروانه كه ،
 له بهرته وه به قه تارچى يه كه م وت ، وتم : كاكه گيان نه خوشم ،
 بو خچه ي كتيب و ليفه كه م به هيسرى فلان قه تارچى يه وه يه ، ناتوانم
 بيگه مئ وه ريانگرم • قه تارچى به گورجى هه پراى كرد بو خچه و
 ليفه ي هينا • هه تا ئه م كه ين و به ينه كرا گه يشينه ئاوه كه • وتى :
 ها ، نه وه نه سبابه كان و ئه م ئاوه نه چيته ناو دى ترپه سپيان ،
 بهرت نادا •

نازانم چهن سه عات (۱۳۰) شهوى ماوه • نه وه نده كفتم به حال
 هوشم هه يه • له قه راخى پريگه كه ليفه كه م داخست ، بو خچه م نايه
 زير سه رم • وهك كوتهك بدهن (۱۳۱) به بناگوئما ، خهوم لى
 كهوت ، نه م ما چ خه ويك ؟ ئسته يش له زه تى له دلم نه چوه ته

-
- (۱۲۹) له ده سنووسه كه دا : نه كهوت و
 - (۱۳۰) له ده سنووسه كه دا : ساعات
 - (۱۳۱) له ده سنووسه كه دا : بده

دەرەووە • وەختی خەبەرم بوووەووە ، پۆژ بەرز بوو و قالیم کەوتبوو
 سەر ئارەق • هەلسام چوو مەسەر ئاوە کە (۱۳۲) دەستوێژم
 ششت و تەپ و تۆزی پێگەم لە خۆم کردەووە • ئنجنا نواریم
 مەملە کەتکی چۆل و هۆل • بە قەراخی ئاوە کەدا (۱۳۳) قەدەرێک
 پڕۆیشتم ، گەیمە بیستانەوانێک ، سوئالی قوشتەپەم لێ کرد ، وتی :
 ئەو چالایی یەدایە • وتم : من بو ترپەسیان ئەچم • وتی : کەوابی
 مەچۆرە ناودی • لێرە وا پڕۆ ، دوو دی دەرئە کەوێت • ئەوی
 پێشمەووەیان پلنگە یە ، ئەوی ئەولایان ترپەسیانە • دیکە دیارە •
 وەکو تەعریفی بو کردم ، پڕۆیشتم تا گەیشتمە ترپەسیان • بەپراستی
 ئەو قەتارچی یە چاکە یەکی باشی لە گەل کردم و خستیمە
 نیستیرا حەتەووە ، خوا عەفووی کات •

بە پرسیار چوو مەزگەوت • دنیا زۆر گەرم بوو ، چونکە
 هاوین بوو • تەماشام کرد لەناو مەزگەوتە حەوزیکیان کردبوو ، پڕ
 بوو لە ئاوە • بە تویی کراس و دەریی فەقێکان قاچیان داھێشتبوو ناو
 ئاوی حەوزە کە لە گەرما • تەمەز لە بەیاننا بەفینکی ئاویان تی دە کرد
 بوئەمە ی کە بە پۆژ خۆیان ی پێ فینک کەنەووە • سەلامم کرد •
 جوابیان سەندەووە ، موبالاتیان پێ نە کردم • شیخ جەلالیش
 دانیشبوو ، نەیناسیمەووە پاش یەک دوو دەقیقە وتی : ئەری تو
 فلان کەس نیت؟ وتم : بەلێ • لەبەرم هەلسا • جێیان کردمەووە • پاش

(۱۳۲) لە دەسنووسە کەدا : ئاوە •

(۱۳۳) لە دەسنووسە کەدا : ئاوە کە •

چەن دەقیقە يەك ناردی خەبەریاندا بە باوکی پوورزا کاتم • سەید
ئەحمەدی سەرگەلوویی هات بو مزگەوت •

مەرحووم باوكم ئەووەلی تەدریسی لە كەركوك لای شیخ
حسین باوکی سەید ئەحمەدی خانەقا بوو • پاش چەن مانگیك
چوووە تە هەولیر ، مودەپررسی شیخ ئەبووبەكری هەولیر بوووە
دەرسی بە كورانی شیخ وتوووە كە شیخ عەبدوللاو شیخ محەممەد
ئەمین و شیخ عەبدولرەحمان بوون • شیخ ئەبووبەكری زۆری
خۆشویستوو • والیدەم لە مالی شیخ ئەبووبەكری ئیمامەتی بو ژنان
کردوو • پووریکم لای باوكم بوو ئالتوون ناو كچ بوو ، سەید
ئەحمەد ناویکی سەرگەلوویی خزمی سەید ئەحمەدی خانەقا
بە فەقییەتی كەوتوووە تە هەولیر و لە خانەقای شیخ ئەبووبەكری بوو ،
بە واسیتەي شیخ و كورانی شیخەو داواي خوشكە كەي باوكمی
کردوو • باوكم قسەي نەشكانوون • بە نەتیجە باوكم هاتۆتەو بو
ولاتی سولەیمانی یە • پوورەكەم لە دەشتی هەولیر ماووەتەو •
وابزانم لە دەوری پشانەو دا پوورەكەم مردوو ، كوریک شیخ
محەممەد دوو كچ عایشە و فاطمە لێی بەجی ماوو ، مالیان لە
ترپەسیان بوو •

لە ترپەسیان بە فەقییەتی دانیشتم ، فەقەت وەزعی ئەریم بە
دڵ نەبوو ، لەبەر ئەم سەرگوزەشتە یە : مەلا شیخ جەلال لەگەڵ
مەلامحەممەد ئەمینی برای مودەپررسی میرغوزار ژن بەژنیان کردبوو
خوشکیان داوو بە یەكری • خوشکی مەلامحەممەد ئەمین گویا بە كچ

دهرنه چوو بوو ، له بهر نه وه شیخ جهلال ناردی یه وه بو میرغوزارو
 خوشکه که ی نه ویشیان هینا بو وه خوشکه که ی دلی به مهلا
 همه دته مینه وه بوو . نه لین جوابی نارد بوو که بین به دوامه
 بمبه نه وه . فه قبی میرغوزار به شهو نه هاتن که له ترپه سپیان
 ژنه که ی مهلا همه دته مین بدزنه وه . فه قبی ترپه سپیان به
 تفه نگه وه وه کوو قول و حهره س به دهره ی دیدا نه گه پان . ناخری
 چونکه دزو مالخو یه ک بوون ، فه قبی میرغوزار ژنه که یان
 دزی یه وه فرانیان بو میرغوزار ، بو مهلا همه دته مینی میردی .
 ژنی شیخ جهلالیش که خوشکی مهلا همه دته مین بوو له مالی
 براکانی مایه وه ، ناخری په دوو کهوت ، هه شتا لیره یان دا به مهلا
 شیخ جهلال ته لاقی دا . عه جه بتر نه وه بوو که شیخ جهلال سویندی
 خوارد که نه و خوشکه م نابیی پرووبکا به مالی منا حهتا به
 مردوویش و ئیتر خوشک و برایه تیمان له به ینا نه ما . وه سالی دواپی
 له ترپه سپیان بووم ، فه قبی نه و ده عوه تی فه قبی یانی چهن دی یه کیان
 کرد بوو ، زیافتهت بوو ، له حهوشی مزگهوت فه قبی هه لئه په رین ،
 بی خه بهر له هه موو شتیك . له پر وتیان وه لالا جه نازه یه ک هات .
 مه علووم بوو که جه نازه ی خوشکی مهلا شیخ جهلال بوو .
 فه قیکان په کیان کهوت ، هه لپه رکئی یان تیکدا . مهلا له ماله وه بوو ،
 که نه م خه بهره ی زانی نه یه شت جه نازه که بهینه مالی . به نه هالی
 وت : بچن بینژنو ، هاته مزگهوت به توو په یی سویندی خوارد له
 فه قیکان که نابیی نه م شایی یه تیکده نو ، (بالخاصه) به فه قیکانی

خوی وت هرچی هه لئه په پیت دهری ئه کهم • ناچار دهس کرایه وه
به شایی • نه هلی دیکه جه نازه که یان ناشت ، مه لا خوی
تی نه گیان • له بهر خوشی و سهیری ، ئه م ماجه رایه م نووسی •

ئنجای له بهر وه زعی یه تی بهینی فه قیی تر په سپیان و فه قیی
میر غوزار دلم به دانیشتنی تر په سپیانه وه نه بوو • ته سادوف ماموستای
که رکوو کم مه لا مه جیدی دوولکی هات بۆلام بۆ تر په سپیان به
دیدنی و بۆ ئه مه که وتی من ئه چمه هه ولیر بۆ مز گه وتی حاجی
قادر ، تۆیش وه ره • له سه ره ئه و قه راره چهن پوژیک له وه ودوا به
ناوی سه فه ره وه چووم بۆ شماری هه ولیر و نه هاتمه وه بۆ تر په سپیان •
له مز گه وتی حاجی قادر دامه زرام • چهن مانگیك له وی بووین •
ئنجای مه لا مه جیدی وتی : مه لا فه تاحی خه تی مالی هاتوو ته دیبه گه ،
با بچین بۆ ئه وی • ده بسته فه قیی یه ک بووین موسته عیدو سوخته ،
چووینه دیبه گه • زوور قه له بالغ بوو ، شازده خه فده فه قیی تیدا بوو و
مه دره سه یه کی عومه بوو •

له دیبه گه مامه وه تا زستان به فره گه وره که ی مه شهوور
۱۳۲۸ (۱۳۴) په یدا بوو و ۱۳۲۹ (۱۳۵) یشی گرت ، که موتیق بوو و
مانگیك زیاتر دهوامی کردو ئه وانهی که زوور پیر بوون نه به فری و
به دهوامیان دیبوو و نه بیستبوویان و ، ئاسک و حه یواناتی دهشت و

(۱۳۴) پرنکه وتی ۱۹۱۰ ئه کا •
(۱۳۵) پرنکه وتی ۱۹۱۱ ئه کا •

کيوى فەوتان و ، زۆر تەسەدوفى کردبوو کە ئاسک بى پەرەوا خۆى
 ئە کرد بەناو دىھاتداو خۆى ئە کرد بەمالاناو ، مەشھوور وابوو سى
 گە لە گورگ بە دەشتا وەك هەر لە بىرسا ئە گە پاران و ئەوى تووش
 بوونايىت لە ئىنسان و حەيوان ئەيانخوارد ، حەتا بىستم سواريان
 لەسەر پىشتى و لاغ هينابوو خوارەو (١٣٦) بە خۆى و ولاغىه و
 خواردبوويان و ، تەنگى بى بوو دەستى گۆى نە کردوو
 دەستۆکەرى بکات و ، ئەنواعى ماجهراو حىکايات لەو بەفرە
 نەستوورەدا نەقل ئە کرا کە جىگای حيرەت بوو و ئايەتک بوو لە
 ئاياتى خواى تەعالا • لە ديبە گە بووم کە بەفرە کە بارى و دەوامى
 ئە کرد • منىش بە واسىتەى پاتبە کردنى ناودى لەو بەفرەدا زۆر
 ناپرە حەت بووم • گەلى پۆز سەگ گلاوى ئە کردم و خۆم
 دائەشوشت • حەتا پۆزىک چەن سەگىک بۆم هاتن ، هەردوو
 دەستم گىرابوو بە دوو زەرف چىشتەو ، ناچار زەرفى لە
 چىشتە کانم هەلپىزان بە دەم و چاويانا •

جەنابى ە-لا بە ئەحوالى منى زانى ، فەرموو بووى ئەو کورپە
 ئە گەر لە مەدرەسە يە کى تر بىت موستەعیدە ، پاتبەى ناودى بى
 مە کەن ، با ئىشى حوجرە بکات • ئە کسەريان پازى بوون ،
 بە عزىکيان قەناعەت يان نە کرد • مە خسووس مەلا ئە سعەد ناوىکى
 مەريوانى بە خۆى و سوختە يەو و ئىسرائيان کرد لەسەر ئەو کە
 ئە بى پاتبە بکات ، ئەنجا نازانم لە غەرمزى مامۆستام بوو يان لە بەر

(١٣٦) لە دەسنووسە کەدا : خوارە •

خۆم • منیش رِقْم لَه و وهزعه هه لسا • له و تهنگ و چه له مه دا ،
 له و به فرو شیدده ته دا قه رارم دا بچمه وه بو تر په سپیان له داخی ئه و
 نامه ردانه • ئه سبابم پیچایه وه ، دامه دهس مامۆستام • که زانیی
 ئه پۆم ، زۆری هه ول دا ، وتی خۆت ئه فه وتینی ، گورگ ئه تخوا •
 حیرس گرتمی و به هه وای موقته زای گهنجی که شوعبه یه که له
 شیتی ، به و فه رته نه یه عه زمم کرد له سه ر کۆچ و گویم نه دایه
 نامۆز گاریی کهس • دوو ده رپیم بوو هه ردو کیانم له پی کردو زۆر
 چاک خۆم پیچایه وه ، له چکم کرد ، سه رو ملم پیچا به دوو جامانه ،
 فه قیانه کانم له دهس و باسکم ئالاند ، ته نها ده م و چاوو ده سم
 به ده ره وه ما • که وتمه ریگا و به زور گا هه لگه پام ، سه ره ژوور ،
 ته قریبه ن له عومری حه فده سالی یام و جه نگی قوووت و تاقه تی
 گهنجیمه ، باکم نی یه و ماندوو بوون نازانم چی یه ، تا ئه ژنۆم به فره و
 دنیا تاریک و ته مه • ئه م ما چونکه بای نه بوو و هه وا خۆش
 بوو حیسی سه رمم نه ده کرد • (بحول الله وقوته) زوو گه شتمه
 سه ر زورگه زرار ، دانیشتم ، ئیستیراحه تم کرد ، جگه ره م
 خوارد ، چه ن ئایه ت و دو عام خویند • ئه نجا سه ره و ژیر داگه پام
 به دیوی باقر ته دا ، ریگا دیار نی یه ، لای پی یه • زۆر جار ئه که وتم ،
 تا پشتینه م ئه که وته به فره وه ، گه لی که پرت به لادا ئه که وتم ،
 هه لئه خلیس کام • ئه مه نده م هه لس و که وت کرد ته وا و ماندوو بووم •
 به مه زه ننه نزیک بوومه وه له بناری زورگه که ، دانیشتم ،
 ته ماشایه کی دوا ی خۆم کرد بو سه ر زورگ ، تارمایی یه کم دی

بۆرۈ قەبە ئەجوولان و بەرەو خوار ئەھاتن • ترسام گە گەلە
 گورگ بن ، مووچر کہ بە بەدەنما هات • هەناسەم سوار بوو ،
 دیققەتم دا کہ نزیك بوونزەو زانیم گورگ نین ، سئی هیسر سواری
 شوانکارە ی قەراج بوون ئەچوون بارە کا بئین بۆ قەراج بۆ مەرپو
 حە یوان • هەرسێکیان کہ پەنە کیان بەسەرەو بوو ، من دانیشتبووم
 لە دوورەو ، دەنگیان دام ، جوابم دایەو ، زۆر کەوتنە پە کوو
 پە کوو بۆ حالی من و گەلی بەزەیی یان پیاما هاتەو • یەکیکیان لە
 یەکیکیاتی خوپی وتی (۱۳۷) : کوپە خو فری دە خواری ، هەلیگرە
 بیخەرە سەر پاشکۆم • کابرا دابەزی و سواری پاشکۆی ئەوی تری
 کردم ، کە پەنە کە کە ی دا بەسەرما ، ئنجا کەوتنە سوئال و جواب ،
 زانی یان کە فەقیم ، وتی : بۆ کوئی دەچی ؟ وتم : بۆ ترپەسیان •
 وتیان : ئیمە هەتا باقرتە پە فیقی توین ، وتم : بمرگە یەنە باقرتە
 باکم نی یە چونکە مەلا کە ی ئەوی مەلا سەید خدر فەقی باو کم
 بوو • وتیان : بەسەر چاو ، لە بەردەمی حوجرە ی فەقی
 داتە بەزینین • بەراستی مەردایەتی یان کردو دە لیلیکی خیر بوون بۆ
 من • ماندووم حەسایەو •

گە یشتینە باقرتە ، بەردەمی حوجرە ، بانگیان کرد : فەقی
 وەدەر کەون ، میوانیکمان بۆ هیناون • دابەزیم ، چوومە حوجرە ،
 هەوو فەقیکان سەریان سوورپماو تەعە ججوبیان کرد • ئاویان بۆ
 گەرم کردم ، دەست و قاچیان شستم • چایان لی نا • کە حیکایەتم

(۱۳۷) لە دەسنووسە کە دا : وتم •

بۆ ئۇ كۆردن ھەر وا سەرسام ئۇ بوون، ئۇ يانوت: خوا بە كەرەم و پەحمى
 خۆى نەجاتى داوى • ماجەراى ئۇ سەفەر و فەلا كە تەم (۱۳۸) كە
 بە سەراھات و نزيك بوو بە ھيلاك بچم ، تەفسىلى دەوئىت • بە كورتى
 بېرېمەو • خۆلا سە شەو لە باقر تە مامەو • سبەينى بە خۆشى
 گە يىشمە تر پەسپان • لامو ھايە پاش چل شەو زياتر ناردم بۆ
 دىبە گە بۆ بوخچەو ئۇ شياكانم • بە ھارى داوى ئۇ بە فرە بوو
 سەرگوزەشتەى شايى فەقىكان كە تىكەل بە شين بوو وە كو
 رابووردو نووسرا •

لە تر پەسپان مامەو • زۆر پووت بووم و پوولېكم نەبوو ،
 ھەر چۆنىك بوو رام بوارد • ئىوارە يەك سى ئىسترسوار ھاتن لە
 ھەوشى مزگەوت دابەزىن ، مامۆستام ناردى بە دواما فەرمووى :
 كا كە ھەمە ، ئاغاي پىرداوود كوژراوہ ، ناردوويانە كە سى فەقىيان
 بۆ بىرم ئىمشەو لە سەر جەنازە كەى قورئان بخوئىن ، ئۇ چىت يان
 نە ؟ وتم : بەلى ئۇچم • من و دوو فەقىى تر سوار بووئىن • نوئىرى
 مەغرىب لای دابوو گە يىشمە پىرداوود • تاوئىكان بۆ ھەلدابوئىن •
 جەنازە كە لەوئىدا دانرا بوو ، نوئىرمان كۆرد ، دەستمان كۆرد بە قورئان
 خوئىدن ، چوار كەس بووئىن من و دوو فەقىى كە ، سەيدىكى
 ئۇوئىش لە گەلمان ، لای خۆى وەك موراقيب و ئەمىندارمان كە
 ئىمە پانەو ھەستىن • پاش عىشا نانان بۆ ھىناين • شەو درەنگىك يەك
 تەشىپى مېوژى زرارىان بۆ ھىناين • چەند دەقىقە يەك بە خوار دىنەو

(۱۳۸) لە دەستنووسە كەدا : سەفەر و فەلا كە تەم •

مهشغوول بووین • شهوی دستنویزم تازه کردهوه ، له شهقه
جوگه یهك كه بهلای دهواره كهدا نه پویشته • كاك سهید زور سست
بوو له قورئان خویندناو نهو میقداره یش كه نه یخویند چونكه
زور غه لهت و په لهت بوو ، هه ر به وه دا پاده گه یشتم كه غه لهتی پی
بلیمه وه • ناخری پرجام لی کرد كه به دهنگی نرم بخوینت •

سبهینی كه پوژ بووه وا كه دوست و دوژمن لیک ناشكرا بن
نویره ان کرد • نهنجا وتم : كوپینه چهندتان خویندووه ؟ فهقی یه کیان
وتی : من سازده جزوم خویندووه ، نهوی تر وتی : من دوازده
جزوم خویندووه • سهیده كه وتی : به خوا من ههشت جزوم
خویندووه • منیش بیست وشهش جزوم خویندبوو ، لهسهه
(والذاریات) پاره ستابووم ، وتم : نهنجا خو هیچمان خه تممان ته واو
نه کردووه • نه گه ر پرسی یان بلین چی ؟ سهیده كه وتی : كوپه
بلین خه تمی ته واومان کردووه • لهویش خه تم به چوارده قرانی
پهش بوو • به سهیده كه م وت : به خوا دیاره نه مینداری چاکی •
وتی : كوپه له پاشا بوی ته واو كه ن • وتم : باشه ، یتوه چی نه لین
بلین • نه ما من نه لیم (۱۳۹) چوار جزوم ماوه خه تم ته واو كه م •
وتیان : باشه • پاش هه تاو كه وتن برای ئاغاهات له گه ل
جووله كه یه كا كه نه میندارو کیسه باخه لیان بوو ، وتیان : چیتان
خویندووه • سهیده كه وتی : هه موو خه تمیان ته واو کردووه • وتم :
من چوار جزوم ماوه • جووه كه پاره ی داینی ، وتی : پاره ی

(۱۳۹) له ده سنووسه كهدا وشه ی (نه لیم) دووچار نووسراوه •

ئەمىش تەواۋىدەن ، لەپاشا تەواۋى (۱۴۰) بىكات .

لەپاشا وتيان : ئەرئى خۇ ئىمىرۇ پىنج شەممە يە با يە كئى لەم
فەقى يانە بېەين بۇ سەر قەبران تا مە غرىب لەسەرى بخوئىنى بىگە يە نئى
بە جومعە ، منيان ئىنتىخاب كرد . قەبرىستان دوور بوو . ھىسرىكىيان
ھىنسا ، سوار بووم . بۇ دەمى نىوہ پۇژە ئەنجىا دىنى تەواۋى بوو و
گە پانەوہ . پىاۋىك لاي من مایەوہ . زۆرى پئى نە چوۋ پىاۋىكى تر
ھات ، شەگرو چاۋ نىوہ پۇژە ھىنابوۋ . (ما علینا) لەسەر قەبرە كە
ماينەوہ تا نوئىزى مە غرىبان كرد . قورئانكى باشم خوئىند . دوو
پىاۋە كە (۱۴۱) ھىسەرە كە شى لەوئى بوون . پاش مە غرىب كە
نوئىرمان كرد ، سوار بووم . زەلامە كان بە گورگە لۆقە و منىش بە
سواری ، پۇشستىن . بۇ عىشا گە شىنەوہ پىرداۋود . شەوئى
خزمە تىكى باشيان كردم . سبەئىنى ، لەبىرم نەماۋە ، پەنجىا
قراىكىيان دامئى كە جىگای (۱۴۲) بىست دىنارى ئىستەى پىرئە كىردەوہ و
من ئەو پارە يە لە بەرە كە تى ئەو پراستى يەى ئەزانم كە گوتم
خەتم تەواۋ نە كىردوۋە چوار جزوم ماۋە بە سواری ھاتمەوہ بۇ
ترپەسپىان . كە چووم بۇ ھەولئىر ، ئەو پارە يە سەرتاپا لىباسم
پئى كرد ، زۆرى ماۋوہ .

لە سەرگوزەشتەى ئەو زستانە كە لە ترپەسپىان بووم ،

(۱۴۰) لە دەسنوۋ كەدا : تەواۋ .

(۱۴۱) لە دەسنوۋ سەكەدا : پىاۋە كە .

(۱۴۲) لە دەسنوۋ سەكەدا : جىگا .

ئاغاكەى ئەوئى سلىمان ئاغا ئەغلب شەوى سئى شەممەو جومعان دەھاتە ناو فەقىيان ، يارى و سوجبەتيان ئەكرد ، گەلى شەو گۆرەوى بازىيان ئەكرد تا نيوشەو • شەويك لەسەر دلخواز گۆرەوى بازى كرا ، سلىمان ئاغاو دەستەى برديانەو ، پياوئىكى چەتەولئى لوق دريژى بوو ھەلسا فەقىيەكى كى كىرد بە (پىچال) سەرى بە ديوارەو (۱۴۳) نووسان ، لاقانى پئى دوورخستەو ، فەقىيە بچكۆلەى كىرد بە (مەكوك) ، خوى بو (جولاً) ، فەقى مەكوكەى خستە بەينى ديوارو لاقانى فەقى پىچالەو و كۆمانىەو وەكوو ركووع ، فچكىكى بو ئەكردو يەك ئەژنوئى ئەدا بە قىگى فەقى مەكوكا ، ئەيگەيانە ئەوديو ، كوتىكى باشى ئەدا بە فەقى پىچالەو ، لەوديوەو فەقى مەكوكى وەرئەگىرايەو ، ئەژنوئەى تىرى بە ھىزى خوى ئەدا بە سىمى فەقىكەدا ، ئەيوت : فچك ، بە شىوئەكى سەيرو ، كوتىكى قايمى ئەدايەو بە فەقى پىچالاً ، مەكوك ئەھاتەو ئەمديو ، دەى دەى تا چەن جار وائى كىردن تا ماندوو بووين •

فەقى رقىان ھەلگرت • شەوى پاشوو ھەرچەن شەوى موتالائو دەرسىش بوو ئەمما ھەر بو حەق سەندن ناردىيان بەدوائى سلىمان ئاغا ، بەدەستەيەو ھاتن ، گۆرەوى بازى دامەزرايەو لەسەر دلخواز ، خولائى من وتو كىردى (۱۴۴) فەقى برديانەو ، وتيان : بابە

(۱۴۳) لە دەسنووسەكەدا : ديوارە •

(۱۴۴) لە دەسنووسەكەدا : كىرد •

چیتان ئەوئى ؟ ترپەسىيان لە دەشتايە ، مزگەوت لە ناو پراستی دىيە ،
 لە سەربان قسە يەك بکە بە قايم ، هەموو دیکە گوئىيان لىيە • فەقى
 حوكميان کرد لە ئاغائەبى بچیتە سەربانى مزگەوت ، بە دەنگى بەرز
 بانگ کەیت سى جار : کورپە هۆ ئاوايى ترپەسىيان ! ئىمشەو کەس
 کەر نەگیت ، نۆرە کەرگانى (١٤٥) سلیمان ئاغايە ، وتى : کورپە
 ئامان ، دەخيل ، دەستم دايتتان (١٤٦) ، ئابرووم ئەچیت • پرجاتان
 لى ئەکەم هەرچەن ئەلین شە کروچا ئەیدەم ، ئەم پەندەم پى مەدەن ،
 کەلکى نەگرت • وتیان : وەللا غەیری ئەو بە هیچ پرازی نابین •
 ئەبیت بىشقىرپىنى • ئەگەنە (١٤٧) حىسابى ناکەین • چارە نىيە •
 سلیمان ئاغايان برده سەربانى مزگەوت • لەگەل ئەو وەل جار
 بانگى کرد : هۆ ئاوايى ترپەسىيان ! هەرچى لە مالان بوو هەمووى
 هاتەدەرەو ، حیرەت و تەعەججوب گرتى • سى جار بانگى کرد (١٤٨)
 ئىمشەو کەس کەر نەگیت ، نۆرە کەرگانى سلیمان ئاغايە •
 هەردەمى نادەمى سخورمەيان لى ئەدا : دەنگ هەلپرە ! تا سى
 چارە کەى تەواو کرد • لە ناودیدا بوو بە هەرا • کە هاتینە خوارەو •
 عەرەقى هەلئەپرشت و سپی هەلگەپرابوو • بۆ سبەى لە هەموو جى ،
 لە هەموو مال باس باسى ماجهراى ئەو شەو بوو (١٤٩) •

-
- (١٤٥) لە دەستنووسە کەدا : کانى • ئەبوو (گاینى) بووايە •
 - (١٤٦) لە دەسنووسە کەدا : دەستت دامینيان ، بەلام (دامینيان) ی
 پراست کردوو تەووە ، (دەستت) ە کە وەك خۆى ماو •
 - (١٤٧) ئەبوو (ئەگینا) بووايە •
 - (١٤٨) لە دەسنووسە کەدا (کرد) ە کەى نىيە •
 - (١٤٩) لە دەسنووسە کەدا (بوو) ە کەى نىيە •

له تر په سپيان مامه وه تا دنيا گهرم بوو . به هوی پاره كهوه
 جووم بو هه ولير ، لياستكي جوانو په رداخم دروست كرد . له گهل
 مهلا محهممهدي چيراني كه ئسته له مهخموور عهرزو حال
 نه نوو سبت ، برايه تيمان خوش بوو و هم چونكه جامي
 نه خویندو (۱۵۰) له گهلي پندانه چوومه وه ، به هوی شهووه (۱۵۱)
 ته فرهي دام بچين بو ئيراني (۱۵۲) له خوشناوه تي . چووين .
 مودده يه كه له وي پامبوارد ، ناخوش نه بوو ، چونكه مهرحووم
 (سافي) كاك مسته فاي (۱۵۳) شاعير گهنج بوو ، له وي بوو ، زور
 تهرو خوش خولق و له گهل فه قيدا تيكهل بوو . زورتر (۱۵۴) له گهل
 شهو پامان نه بوارد .

دوايي تافه تم چوو ، هاتمه وه بو هه ولير ، له مز گهوتي مهلا
 نه فهندي له قهلات لاي مهرحووم مهلا عه بدوللاي كورپي حاجي مهلا
 حه سه ني بورهاني كه موسته عيدي نه فهندي بوو - دامه زرام ،
 دهمم كرد به عه بدوللايه زدي . چند مانگيك پيكه وه له حوجره يه كا
 بووين . به ناو فه قتي بوو ، برنجي مهلا بوو . پوژي پيش په مهزان
 وتي : كاكه حه مه فلان كتيم لازمه ، لاي مهلا عوسماني به حركه
 هه يه ، نه تواني بچيت بوم بهيني ؟ وتم : به لي . چاكم كرد

-
- (۱۵۰) له ده سنووسه كه دا : نه خویندن .
 - (۱۵۱) له ده سنووسه كه دا (شهوه) كه ي ني يه .
 - (۱۵۲) هيرانو نازهنين .
 - (۱۵۳) له ده سنووسه كه دا : مسته فا .
 - (۱۵۴) له ده سنووسه كه دا : زووتر .

به لادا ، هه ی پیم لی کرد بو به حرکه • ناشاره زان ، هه ر به پرسیار ،
 پیش نیوه پو گه یستمه (۱۵۵) تهوی • کاغه زه که ی ماموستا مه لا
 عه بدوللام دا به مه لای به حرکه • پاش نوژ مه لا به کورپه که ی وت :
 بچو نان بیته • کورپه پویشتم جامی دوو چوار نانی هینا • زوریشم
 برسی بوو ، ته ماسی نانم خوارد ، نانیکم پارووی شهرم هیشته وه •
 مه لا وتی به کورپه که ی : پو له ! ته وه بو ته وه نده ت نان نه هینا که
 میوانه که تیر بخوات ؟ ته وه پو نه که ره مان بوو ، بوچی نه تهینا ؟
 ته وه بو یه چوار نانت هینا میوانه که سیانی بخوار یه کیکی بهیلته وه ؟
 ته نجا تفیکی لی کرد ، وتی : که ر به قوزی دا کندا بیا • پاش نیوه پو
 که پرامه وه بو هه ولیر • کتیه که م هینا بو ماموستام • شه
 ره مه زان بوو •

چهند مانگیك له هه ولیر ماینه وه • ماموستا وتی : کاکه
 حمه ! بی تاقه تم ، ئاره زووی سه فه رم هه یه ، حافزیک (۱۵۶)
 بگره وه • که گرته وه به نیازی سه فه رکردنمان ، ته مه ی هینا :
 «بختم ار یار بود رخت ازین جا ببرم» (۱۵۷) • قه راری دا که
 بچین بو شاری کوپی ، له وی شهرع بخوینی چونکه یه ک که لیمه
 شهرعی نه خویند بوو • ئیزنی له مه لا ته فه ندی خواست به وقه راره

(۱۵۵) له ده سنووسه که دا : گه یستمه وه •
 (۱۵۶) دیوانی خواجه حافزی شیرازی ، نه وسا باو بوو فالیان
 پی ته گرته وه ، ته گه ر یه که م شیعی یه که م قه سیده ی سه ر
 لاپه ره که له گه ل مه به سته که بگونجایه نیشانه ی باشی ته بوو •
 (۱۵۷) واته : ته گه ر به خت یار بی بارو بنه لیره ته گویمه وه •

که بو ئیجازه وەرگرتن بێتهوه خزمهتی • چووینه کۆیی • له گهڵ
گه یشتی ئیمه ، مهلا په سوولی خاڵ و مهلا په سوولی خوارزا
گوروومهری که ناسیاوو ئاشنای مامۆستا بوون ، به سێ سوختهوه
گه یشته کۆیی • ههر چه وتیمان له مز گهوتی باینر ئاغا دامه زراین •
مامۆستا لای مهلا به هائهددین دهستی کرد به خویندنی ئینوچه جهر ،
ته لاق و نیکاح و ، هه موو پوژی مهلا ئه حمه دی کورپه شوان له
مز گهوتی گه وره وه - چونکه میوانی مهلا محهمهد بوو - دههات
بو حوجره ، ده رسیکی مینهاجی پێ ئهوت • ئه و زستانه زوور
خوشمان پابوارد ، زوور به که یف • شه و ئێک مه جلیس گیرابوو له
حوجره ، زوور قه له بالغ بوو ••• (۱۵۸) •

(۱۵۸) سه د حه یف و مخابن مامۆستا لیره دا وه ستاوه و ته واوی
نه کردوه •

فەرھەنگۆك

- ئەدوت : ئەتوت
- ئەنگوتكە ھەویر : گونكە ھەویر
- ئیسقات : كەفارەت دان بە پارە بۆ مردوو لەجیاتیی نوژیرو
- پۆژووی فەوتای
- بەرەودوانان : پراوانان ، شوین كەوتنی كەسێ ، كە دیارە ئەو
- لەپیشەو ھەلدی
- بەورەشینكە : جۆرە زامیکە
- بېچوو : دراویكی بچووکی جارانه
- پرزەبلیس : نەوسن و چاوچنۆك
- بەی سەر : لەدووگەپان
- پېچال : ئەو چالەیی جۆلا لەسەر عەرز دائەنیشی و پېی
- تېئەخاو لەسەرەو ھە دەست و لەبنەو ھە پېی جۆلا پېی تیا ئەكا
- تاوّل : دەوار

تەلەسەفەر : جۆرە قوماشنىڭ تالى زەردى تى ھەلگىشراۋە .

تەلان : پەقەن ، ھەلەت .

تېغ بەند : گوللە بەند ، دوغايە كە ئەفسانە يە كى لەسەرە ،
ئەلەن گوايە ھەر كەس ھەلى گرتىپى گوللە كارى تى ناكە .

جىمكە : جىمانى بەقەر لە شاخەوۋە كە بەردو خۆلى پى
لە گەل خۆى دىنى ، ھەرەس .

خوتوۋە : ھەنگاۋ .

داغان كىردن : بلاۋ كىردنەۋە ، فەوتاندن (تور كى يە) .

دەستۆ كەرى : دەست كىردنەۋە ، بى دەنگ نە بوون لە
دەست درىزى كىردنى بەرانبەر .

دەقنە : فەقىي جارانى سولە يمانى ، پايزان چەند شەۋىك
بەسەر مالانى سەر بە مزگەۋتە كانيانا ئە گەران ، ھەموو جۆرە
ئازوۋوقە يە كى زستان و پارەى نەختيان لى خىر ئە كىردنەۋە . بەشىكىان
لى ھەل ئە گرت بو زستانيان و بەشىكىشىيان لى ئە فرۆشت پارە كە يان
نە ناۋ خۆيانا دابەش ئە كىرد . ھەندى لە كورپانى گەپە كىش لەۋ
دەقنە كىردنەدا لە گەلىان ئە بوون .

زى : ئەۋانەى بە كرمانجى سەرۋو ئەدون . پەنگە لەۋەۋە .
ھاتىپى كە تىپى (ژ) زۆر بە كاردىن .

سەر كەۋا : كورتەك ، يا سەلە .

سه غیز : منالی ورد •

صلاة الحاجة : نوژیکیکه بهمه بهستی پارانه وه له خوا بو

• جی به جی کردنی مرزیک ته کری

• عومده : بایه خدار ، گوره

• فه تاروت : فه وتان ، له ناو بردن

• قالب : لهش ، به دهن

کلاوه کردنی ئاو : هه لبه زینه وهی ئاوی به گوژم که نه دا

• به سه ر تاشه به ردا

که په نهک : فه ره نه جی شوپی قول دریز • کورد نه لئین : له دوا

باران که په نهک • هه روا نه لئین : که په نه کی کورد ئاو فاده لئینی •

• که په پیاو : پیاوی نه فام

که ژوو : جوړه گوریسیکه ، لوول نی یه ، پانو ته خته وهک

• ته که بند

• کیسه باخه ل : نه مینداری پاره

• مالامال : پر

• مالخو : خاوه ن مال ، خانه خوی

مه جیدی : دراویکی سهرده می سولتان عه بدوله جیدی

• عوسمانی یه

• مه كووك : مه كۆي جۆلا •

• نيره وه : شويني گيزو قوولي ئاو •

• وه سلى جومعه : دانىشتن به سهر گۆپى مردوو وه تا شهوى
جومعه چونكه ئه لىن مردوو كه خراپه گۆپ تا به جى نه هيلرى
نه كىرو مونكىر نايه نه سهرى پرسيارى لى بكه نو ، نه گهر پۆزى
جومعه ش بخريته گۆپ يا تا پۆزى جومعه به جى نه هيلرى ، پرسيارى
گۆپى دوائه خرى بو پۆزى قيامت •

راستگردنه‌وی هه‌له‌ی چاپ

لاپه‌ره	دیر	هه‌له	راست
۲۲	۱۸	گیرایه	گیرایه‌وه
۲۳	۱۹	نیا	تیا
۲۸	۱۷	به‌ویسعت	به‌ویسعت
۲۹	۱۴	کورزا	کوژرا
۳۷	۱۲	قولونک	قولونک
۳۹	۱۴	ده‌ره‌به‌ند	ده‌ره‌به‌ند
۴۴	۱۲	باره	باره
۴۷	۱۷	عه‌بدا	—
۴۹	۱۶	بوو	بو

بہم نزیکانہ :

دیوانی مہجوی

مہلا موحہ ممہدی کوری مہلا عوٹمانی بالخی

لیکدانہ وہو لیکو لینہ وہی :

مہلا عبدالکریمی مدرس

و

محمدی مہلا کریم

« چاپی دووم »

بەم نزيكانە :

خيزانوچكە يە كى پروخووش

نووسىنى چىرۆكنووسى سوڧىيە تى :

ن . نۆسوڧ

دوكتور ئەورەحمانى حاجى مارق

لە پرووسى يەوۈ ۋە رىگىپراۋە تە سەر كوردى

محمەدى مەلا كرىم

پىاچوۋە تەوۈ ۋە دايرىشتوۋە تەوۈ

بەم نزيكانە :

گەنجينەى مەردان

و

يادگارى پوژانى دەربەدەرى

نووسىنى شاعىرى ئاودارى كورد :

مەلا ەبدوللاى زىوەر

ساغکردنەو و پيشەكى و پەراويز بو نووسىنى :

مجمدى مەلا كرىم

ذكريات ايام الصبا وبعض ايام الدراسة الدينية

للاستاذ

الملا محمد الجرساني

تحقيق وتقديم
محمد الملا عبدالكريم

مطبعة الحوادث ، بغداد - ١٩٨٤

له كتيبخانهى نيشتماني به غدادا
ژماره (١١٢٧) ي سالى ١٩٨٤ ي دراوه تي

دانهی به نیو دیناره

چاپخانهی (الحوادث) له بهغدا

۱۹۸۴